

# LA TRIBUNA

DIARIO INDEPENDIENTE

Fundador: S. CANOVAS GERVANTES. - Información - Literatura - Ciencias - Artes - Deportes - Teatros. - Oficinas: Plaza de Canalejas, 6

## LA MUERTE DEL SANTO PADRE

### El día 3 de febrero se reunirá el Cónclave

#### EL MUNDO CATOLICO, DE DUELO

### La hora de la puesta del sol

Por EUGENIO NOEL

«Extremum radiat, pallente involvitur umbra  
jam, jam sol moriens, nox subit atra, Leo.»  
(Versos del Papa León XIII.)

«En estas circunstancias—dijo hace pocos días el cardinal monseñor Vannutelli—la muerte de Su Santidad constituiría una grande desgracia.» Para la Iglesia, enorme; desde que en el Cónclave de 1903 el cardinal Vaszary declaró que el Emperador de Austria ponía su veto a la elección del cardinal Rampolla, no ha atravesado el catolicismo un momento tan crítico. Para Europa, el conflicto es de una considerable importancia. Para Italia supone a su Gobierno una inmensa preocupación. Para España, una muy seria causa de inquietud, pues, como es natural, nuestros cardenales sentirán sobre su espíritu la influencia francesa, que aprovechará sin duda alguna la ocasión para elegir un Pontífice de su agrado, ya que en el Cónclave pasado la guerra, la ruptura diplomática, la especialísima situación religiosa interior de Francia, y sobre todo, el poder aún enorme de los imperios centrales, la impidieron proceder en firme. Es verdad que, escarmentados Pío X y Benedicto XV con las intromisiones de los Estados en el libre voto del Sacro Colegio, se decidieron a reformar los estatutos; pero también es más que probable que se repitiera ahora el caso de Mazarino cuando la exclusión del cardinal Ropaccioli.

De todas maneras los instantes son de una emoción suprema, y las dificultades

tantas como en los tiempos de la elección de sucesor a Inocencio X, que costó al Cónclave ochenta días de cavilaciones, votaciones y amarguras. ¿Por ventura no fué la elección de Benedicto, en septiembre del 14, muda protesta contra el veto de Vaszary? Benedicto XV, que en el 87 estuvo en nuestra Nunciatura de secretario con Rampolla, era hechura absoluta de este hombre, brazo derecho de León XIII; no hay más que estudiar en los problemas sociales la distancia de la Encíclica «Rerum Novarum» a las declaraciones de monseñor Kordatch en Praga después de su entrevista con el Pontífice. La no asunción de Rampolla a la Santa Sede es para la Iglesia una de esas profundas calamidades que han puesto a prueba la Religión.

¿Qué importa ya que el mismo Patriarca de Venecia y el difunto Santo Padre fueran elegidos al tenor de las disposiciones de la famosa Constitución del 1059, de Nicolás II?... La monótona guerra, y mejor que ella sus frutos acedos, han colocado al Vaticano en una situación tan grave como estaba hace siglos, cuando a las cuatreras y violencias de Felipe el Hermoso hubo de dirigir Bonifacio VIII su bula «Ausculta fili». La Iglesia está acostumbrada a vencer las más difíciles circunstancias.

Mala, muy mala inspiración era la de elegir Pontífice a hombres muy duchos en achaques y sutilezas de nunciaturas, pero viejos de edad. Apenas se dan cuenta

exacta de las verdaderas dificultades, cuando la vejez los manda a los brazos del Señor. Tendrá que ver cómo el sucesor del promulgador del «Codex Juris Canonici» concilia el gigantesco desplazamiento hacia el rojo de las multitudes italianas y el conflicto interno del Vaticano con el Quirinal, la célebre nota de 1 de agosto de 1917 con la política actual de Francia; el mensaje papal de febrero de 1920 con la fórmula de los Apóstoles: «Al Espíritu Santo y a nosotros nos ha parecido bien...»; la situación de Rusia con los ideales de los Estados Unidos; el pandemionium de los intereses espirituales de Polonia, Checoslovaquia y Yugoslavia; el espectro del sionismo con las palabras de monseñor Amette en París; la profunda basculación del espíritu oriental desde el enigma de ese flamante reino de Arabia, al vibrar intonso de la China, mil veces más digno de observación que la amenaza del Japón aliado de Inglaterra. El error del Vaticano en sus procedimientos durante la guerra nunca será tan claro como ahora...

Recordemos... De todos los personajes del drama horrendo, ¿quién producía mayor dolor que aquella pálida figura inmóvil, que de vez en cuando trataba tímidamente de recordar a los actores del drama el «scias te essem patrem principum ac regum rectoris orbis»? ¿De qué le sirvió ser representante de Dios en la Tierra si Wilson, al hombre que el Espíritu Santo prefirió a Rampolla, le decía que seguir el camino de paz propuesto por Su Santidad sería «una locura»? (sic). ¿Cuán lejanos los tiempos de un San León Magno deteniendo a Atila en su marcha sobre Roma; la supremacía de un Gregorio I en Occidente; el final de Canossa en la contienda de las Investiduras; las fieras palabras de Hildebrando a Guillermo: «Estamos

persuadidos de que vuestra prudencia no ignora que el Omnipotente ha colocado en el mundo, «para gobernarlo», la dignidad apostólica», y aquellas más audaces a Heriman: «Una dignidad inventada por hombres, ¿no ha de estar subordinada a la dignidad que la providencia que el Omnipotente estableció para su gloria?»

¿Cuán lejanos los días, no ya de un Adriano IV resistiendo las violencias del emperador Federico; de un Inocencio III, sino los días mismos de León XII después de ser Pontífice y aun antes de serlo, cuando en su pastoral a los fieles y clérigos de Perusa les preguntaba: «¿La Iglesia universal no es el reino de Dios? ¿Y queréis que el jefe de la Iglesia universal deba ser racionalmente súbdito de una potencia terrena?» El Papa, ante el suceso más trascendental que haya ocurrido desde la promulgación del Evangelio, sólo aconsejó la oración! ¿Qué distancia espiritual tan grande entre aquellos tiempos de la espantosa conflagración de que nos habla Pasidio, biógrafo de San Agustín; entre aquellos días del Papa Simplicio y Odoacro en Rávena y los días en que Benedicto XV confesaba en su «Motu proprio» no quedar «otro recurso» que la oración! Por aquel luctuoso tiempo el «Osservatore Romano» decía palabras más que jumbrosas que esas. ¿Qué es lo que temía la Iglesia en aquellos momentos? Cuando ha convenido a esos tres poderes en que el padre Fondini divide el poder, supremo del Papa—el del orden, el disciplinario, el doctrinal—, sin importarle las más enconadas críticas, tomó medidas bien enérgicas.

Nunca vaciló de tal modo la Iglesia. Las llaves de San Pedro debieron caer sobre los provocadores de la gran guerra. Nunca, nunca fué más oportuna la excomunión, el lanzar sobre la carnicería horrenda los anatemas que la Iglesia guarda. Buenos o malos, todos esos hombres de los doscientos sesenta y tres medallones que decoran el friso superior de San Pablo extramuros de Roma, mantuvieron «siempre» contra todo y contra todos la misión providencial de la Iglesia. Sobre todo en la época moderna, en las luchas contra el cientificismo, el liberalismo y los famosos «principios deléneos» — como llamaba la «Revue catholique des institutions et du droit», que tanto elogiaba Pío IX, a las ideas concretas en que la ciencia del siglo XIX transformaba la filosofía amable y poco rigurosa del anterior.

La pesadísima y profundísima teología alemana, que desde las ág. vivas innovaciones francesas reina victoriosa en el Vaticano, ¿qué reparos opondría a la decisión del Pontífice cuando ella ha sido quien ha cortado en seco la literatura de la controversia habida entre el Sumo Pontífice San Esteban y San Cipriano obispo? ¿Es que no convino enfadar al kaiser, disgustar a Francia, ponerse a mal con Inglaterra, donde antes de la guerra marchaban admirablemente los intereses del catolicismo; molestar a los norteamericanos, que a medida que se van apoderando del oro y de la energía del mundo van sintiendo la necesidad de que Dios les garantice su usufructo una eternidad? Los dos últimos Pontífices se agotaron llorando; políticamente hablando, ningún más lamentable espectáculo [que el de los dos

#### ENTIERRO DEL CARDENAL ALMARAZ



LA PRESIDENCIA DEL DUELO.—EL INFANTE D. FERNANDO, EL CARDENAL AZOBISPO DE BURGOS DOCTOR BEULLOCH Y LOS SRES. MAURA, CIERVA Y SANCHE GUERRA (Foto Vidal.)



cardenales secretarios de Estado que parecen con su conducta intelectual contradecir el famoso dicho de Puffendorf en «De Monarchia pontificiorum romano»: la supresión de la autoridad del Papa no acarreado al mundo infinitas veces semillas de discordias, no habiendo ya autoridad soberana para dar fin a las disputas. Ajen a considerar que toda esa enorme autoridad divina y humana, todo ese mandato expreso de Dios haya de pasar por las mallas del Sacro Colegio, las complicadísimas Congregaciones o Consejos de cardenales, tela vasta de araña, en la que el Vaticano entero está sepultado, desde el cardenal secretario de Estado al último «samptetrini», desde el sustituto de memoriales al mismo Pontífice.

La Iglesia, indecisa, hablando de paz con voz conmovida, mas débil; llorando en vez de obrar con su poder realmente abrumador y casi ilimitado, pidiendo en vez de exigir, obedeciendo desde su punto de vista el consejo que desde otro clero Melchor Cano a Felipe II; conformándose ciegamente con todo lo que dispone la potestad civil cuando aquella catastrophe de la moral humana debió ser afrontada desde el punto de vista exclusivo de la religión cristiana. Los Papas estuvieron a la altura de su misión? Así como preguntaba nuestro Saavedra en la «Vida de D. Enrique IV», cuando han faltado a los poderosos consejos que fomentan sus designios, así preguntamos entristecidos si han faltado alguna vez razones para demostrar que la Iglesia podía hacer en determinado caso «más» de lo que hizo. Pudiera o no, la cristiandad se encuentra hoy ante un problema de incalculables consecuencias. Vannutelli tiene razón: la muerte del Papa es lo peor que puede pasar en estos momentos, en los que Europa se está dando cuenta a su pesar de las razones que asistían a los pacifistas cuando afirmaban que en lo sucesivo, y dado el anclaje económico del mundo, no podría haber ni vencedores ni vencidos; cuando sobre la tierra pesan las angustias más densas.

«Jaru jam sol moriens nox subit atra, Leo», escribió el admirable Joaquín Peci. Esa negra noche que veía tenderse sobre su corazón el gran político y Pontífice, ¿no será hoy imagen que aplicar a las circunstancias? En Roma esperan los enfermos del pecho pase la hora de la puesta del sol, que juzgan crítica para su mal. Hay entre esa esperanza que recordaban el otro día los familiares del Papa y la si-

tuación actual y los versos de León XIII una correspondencia de valores tal, que el alma cree no soñar presagiando días tristes.

Francia sin duda querrá por Papa a Mercier, y tal vez los aliados secunden ese deseo premiando a ese cardenal, tan grande como patriota, tan... escolástico como pensador. Pero los destinos del mundo están en manos de los Estados Unidos, y ese país tiene corazonadas de... «ricos». En cuanto a España, nunca la encontró tan luctuoso caso con mayor número de cardenales; pero, sin que ello sea ofensa, y protestando de no querer, confesionalmente, ofender, el primado de España, el que en el Cónclave sentirá más inmediatamente el batir de las alas del Espíritu Santo... no es ningún... Rampolla, ni siquiera un Merry del Val, ni mucho menos un Vives. Pero en fin, digamos las frases famosas: «Dominus dissipat concilia gentium, reprobat autem cogitationes populorum et reprobatur... CONSILIIUM PRINCIPUM.» ¡Ah, si esto último lo tuvieran en cuenta los príncipes! Pero sospechamos... que esta vez no será el pueblo quien encierre a

la fuerza los cardenales en el Cónclave, como en los días de Viterbo...

Eugenio NOEL.

### Estadística curiosa

#### EL REINADO DE LOS PAPAS

El siglo XX ha conocido tres Papas: León XIII, Pío X y Benedicto XV.

El siglo XIX es el que menos Papas ha visto ocupando la cátedra de San Pedro, excepción hecha del siglo I, que sólo contó cuatro Papas: San Pedro, San Lino, San Cleto y San Clemente.

En los demás siglos cifieron la tibia: 12 en el siglo II, 14 en el III, 11 en el IV, 11 en el V, 14 en el VI, 20 en el VII, 12 en el VIII, 21 en el IX, 27 en el X, 22 en el XI, 16 en el XII, 18 en el XIII, 16 en el XIV, 9 en el XV, 17 en el XVI, 11 en el XVII y 8 en el XVIII.

Los Papas del siglo XIX fueron Pío VII, que reinó de 1800 a 1823; León XII, 1823-1829; Pío VIII, 1829-1830; Gregorio XVI, 1831-1846; Pío IX, 1846-1878. El último Pontífice del siglo XIX fue León XIII, que inauguró el presente siglo.

## Ceremonias en el Vaticano

#### EL VIAJE DE LOS CARDENALES. DUELO EN LAS ESCUELAS

ROMA 23. El Gobierno italiano ha adoptado cuantas disposiciones se han juzgado oportunas para garantizar la libertad del Cónclave.

Asimismo se han dado todas las órdenes necesarias para que se den cuantas facilidades sean posibles en las Aduanas y se guarden los miramientos debidos a su rango, respecto a los cardenales que deben reunirse en esta capital para constituir el cónclave.

Cada uno de estos cardenales tendrá preso a su disposición un compartimento reservado en el tren.

Todas las escuelas y colegios que dependen del Gobierno han cerrado sus puertas hoy en señal de duelo por el fallecimiento del Papa.

#### TRASLADO DEL CADAVER DE BENEDICTO XV A LA BASILICA DE SAN PEDRO

ROMA 24. A las nueve y cuarenta y cinco de la mañana, y con gran solemnidad, fué trasladado el féretro que contiene el cadáver de Su Santidad Benedicto XV desde el salón del Trono a la basílica de San Pedro.

Cubría la carrera el regimiento de la Guardia suiza pontificia.

Se había establecido también un imponente servicio de orden.

Formaban el cortejo todos los cardenales, prelados, altos dignatarios de la Iglesia, Cuerpo diplomático acreditado cerca del Vaticano, clero romano, hermandades, corporaciones y asociaciones religiosas, familiares de Su Santidad, guardia noble y personalidades romanas.

Frente a la basílica había estacionada una inmensa y recogida multitud.

Los cardenales y el clero rezaban, contestando a las plegarias la muchedumbre.

Todos los que componían el cortejo llevaban hachones encendidos, viéndose también en las primeras filas muchas señoras con cirios encendidos.

Al aparecer el cadáver, la emoción de la muchedumbre era tan grande, que pocas eran las personas que no lloraban.

El féretro fué recibido en la puerta central de la basílica de San Pedro por el cabilado, que se unió al cortejo.

Procesionalmente recorrió el cortejo las galerías laterales del inmenso templo, que estaba severamente enlutado.

Al llegar a la capilla del Santísimo Sacramento, y después de decirse una misa de «Réquiem», fué colocado el féretro en un severo túmulo, levantado en medio de la capilla.

Entonáronse nuevamente preces, y después comenzó el desfile del público, que penetraba en la capilla de cuatro en cuatro.

A juzgar por el inmenso público que espera, se calcula que el desfile no podría terminarse antes de cuatro días.

#### LA MULTITUD DESFILE ANTE EL CADAVER

ROMA 24. Desde las once de la mañana, hora en que terminó la ceremonia de traslado del cadáver de Su Santidad a la basílica de San Pedro, no se ha interrumpido ni un momento el desfile de la multitud.

Cada vez afluye más gentío a la plaza de San Pedro.

A pesar de la lluvia, que no cesa de caer, la muchedumbre ha continuado desfilando

ante el catafalco donde están expuestos los restos de Benedicto XV.

Las puertas de la basílica fueron cerradas al ponerse el sol.

Se calcula en 200.000 el número de personas que han desfilado ayer ante el cadáver del Sumo Pontífice, expuesto en la basílica de San Pedro.

#### REUNION DE CARDENALES

ROMA 24. Hoy han celebrado una segunda reunión los cardenales que se encuentran actualmente en Roma, deliberan-

## Juicios y comentarios de la Prensa extranjera

#### «LE JOURNAL»

PARIS 24. Monseñor Baudrillart, rector del Instituto católico de París, relata en «Le Journal» sus recuerdos sobre Benedicto XV: «Comparado con su predecesor, Pío X, hijo del pueblo elevado a las glorias humanas, que era, por esencia, un Papa religioso, al que algunos hombres de Estado habían llamado el cura rural, el Pontífice sobrenatural y místico cuya vista se elevaba siempre al cielo, Benedicto XV, hijo del marqués della Chiesa y de la marquesa Juana Migliotari, doctor en Derecho por la Facultad de Génova, miembro de la Academia de Nobles eclesiásticas, era un Papa aristocrático.

Benedicto XV era ante todo un político y un diplomático. De una piedad ejemplar, no había dejado de ejercer las funciones de su ministerio sacerdotal. Predicaba, visitaba a los enfermos, confesaba y distribuía por sí mismo las limosnas a los pobres.

Durante la guerra se ha podido reprochar a Benedicto XV haber permanecido en un terreno de estricta neutralidad. Con ello no hizo más que cumplir su deber de soberano Pontífice; es decir, de maestro, padre y pastor universal. Desde este punto de vista ha desempeñado el único papel que podía desempeñar: el de pacificador, recordando a los beligerantes las doctrinas evangélicas de caridad y fraternidad humanas, que son la base de la cristiandad.

#### PARIS 24. Dice «Le Journal»:

«Las formidables consecuencias de la guerra han rebasado en mucho, chocando con ella todos los sentidos y puesto en peligro la autoridad moral de Benedicto XV.

El Papa ha tenido siempre una visión lúcida y un sentido profundo de las acciones humanas. Se preocupó mucho de las cuestiones sociales y muere cuando la paz iba a proporcionarle una aureola más grande que la que conquistó durante la guerra.»

#### «THE TIMES»

LONDRES 24. Todos los periódicos publican artículos necrológicos, expresando sus simpatías y sentimientos por la muerte del Papa.

El «Times» recuerda las dificultades que Benedicto XV tuvo que hacer frente durante la guerra, encomiando los grandes e importantes servicios que prestó a los prisioneros, así como sus esfuerzos para poner fin a la guerra.

En el pontificado de Benedicto XV la mi-

do acerca de la preparación del próximo Cónclave.

#### EL DIA 3 DE FEBRERO SE REUNIRA EL CONCLAVE

ROMA 24. Se cree que la fecha de la reunión del Cónclave será el 3 de febrero próximo.

#### EL TESTAMENTO DEL PONTIFICE

ROMA 24. El testamento del Pontífice ha sido abierto ayer por la tarde. En él dispone únicamente de su patrimonio particular y privado, dejando por único heredero a su sobrino José.

En cuanto a los muebles y efectos de sus habitaciones en el Vaticano, declara el testador que habiéndolos recibido en usufructo, no los considera como materia transmissible.

Ruega a sus albaceas que no sea embalsamado su cadáver, y que sea enterrado en la Basílica del Vaticano, al lado de la tumba donde yacen los restos de su antecesor, Pío X.

#### FUNERALES EN EL VATICANO

ROMA 24. Según la costumbre tradicional, los funerales por el Pontífice se celebrarán durante los nueve días que siguen al fallecimiento.

Durante los tres últimos, llamados «gran funeral», el oficio se celebrará con la mayor pompa.

El último día pronunciará la oración fúnebre un cardenal, que será designado por el Sacro Colegio.

#### EL GOBIERNO ALEMAN Y GUILLERMO II NOTIFICAN SU PESAME

BERLIN 24. Los presidentes de los Consejos de ministros de todos los Estados alemanes y los miembros de la familia real bávara han enviado al Nuncio en Munich su pésame por la muerte del Papa.

Un telegrama de Amsterongen dice que Guillermo II ha telegrafado también su pésame al nuncio en Munich.

sión británica se ha establecido en el Vaticano.

#### «LE FIGARO»

PARIS 24. «Le Figaro» dice: «La guerra mundial debía, según todo el mundo afirmaba, inferir un gravísimo golpe

### Publicidad preferente

## PALACE HOTEL

Grill-Room

Donde mejor se come en Madrid

## Banco Español del Río de la Plata

200, Reconquista, 200.—Buenos Aires.

El Directorio de este Banco ha acordado el reparto de un dividendo provisional a cuenta de las utilidades del ejercicio 1921-22 en la forma siguiente:

Pesos moneda legal 3 a las acciones integradas al 30 de junio de 1921.

Pesos moneda legal 2,70 a las acciones integradas al 30 de septiembre de 1921.

Pesos moneda legal 2,40 a los certificados de acciones con el 80 por 100 pagado.

El pago se verificará en las sucursales españolas, a partir del día de la fecha, contra presentación de cupón núm. 29, deduciendo los impuestos del Estado español, a razón de 5,50 por 100.

El dividendo sobre los certificados será pagado previa presentación de los títulos nominativos, a los efectos del estampillado.

Los pesos se liquidarán al cambio de la cotización de dicha moneda últimamente conocido en la Bolsa de Madrid.

Madrid, 23 de enero de 1922.—Banco Español del Río de la Plata, sucursal de Madrid.

UNA ENSAYADO USTED LA EFICACIA DEL ANUNCIO EN «LA TRIBUNA»? ENSA-

### Publicidad preferente

## FORNOS ALCALA, 25

Todas las noches  
Gran Souper Tango

El sitio más divertido y «chic» de la corte.

## HOTEL RITZ

MARTES ELEGANTE

GRAN TE

CON EL FAMOSO JAZZ BAND

PADUREANO

## VILLA ROSA

ES EL MEJOR RESTAURANTE de todos los de su género.

Selecciona cocina. Esmerado servicio a la carta. Platos del día, especialidad de la casa. Vinos finos de Manzanilla y Jerez y extranjero de las mejores marcas.

No deje usted de visitar

## VILLA ROSA

y se convencerá de lo esmerado de su servicio.

PLAZA DEL PRINCIPE ALFONSO, 12

Teléfono 23-01 15.



la iglesia católica. Gracias al sabio Pontífice que acaba de sumirse en la paz del Señor, a Santa Sede disfruta hoy de una autoridad

más elevada que nunca. La Iglesia, fortalecida como nunca, boga hacia más amplios destinos.

## Funerales y testimonios de pésame en España

### En Madrid

#### CARDENALES ESPAÑOLES A ROMA

Hoy saldrán para Roma los cardenales señores Benlloch y Vidal y Barraquer, arzobispos de Burgos y Tarragona, respectivamente.

El cardenal Herrera, arzobispo de Santiago, también saldrá para Roma si lo consiente su salud, algo quebrantada.

Y el cardenal Soldevilla, arzobispo de Zaragoza, se propone asimismo marchar a Roma para asistir al Cónclave que ha de designar sucesor a Benedicto XV.

#### EL PESAME OFICIAL DEL GOBIERNO

El ministro de Estado ha enviado al embajador de España cerca de la Santa Sede el siguiente despacho:

«La devoción que en España entera se profesaba a la persona de Su Santidad Benedicto XV hará acoger con grandísimo sentimiento la nueva de su muerte, y sé que soy intérprete de la masa general de mis conciudadanos, y, desde luego, de nuestro augusto Soberano y de sus ministros, al regar a V. E. que transmita al decano y miembros del Sacro Colegio el testimonio de nuestra filial adhesión a la silla apostólica en esta hora tan amarga.»

#### LA CORTE ESPAÑOLA NO GUARDARA LUTO

Según costumbre protocolaria, no habrá luto de Corte.

El sentimiento de España por la muerte del Santo Padre se manifestará oficialmente ondeando tres días la bandera nacional, a media asta, en todos los edificios públicos.

Además, el Gobierno dispondrá que se verifiquen funerales oficiales en San Francisco el Grande.

#### FUNERALES «PRO PONTIFICE»

Su excelencia el nuncio de la Santa Sede en España ha dispuesto que el próximo jueves, a las once en punto de la mañana, se celebren solemnes funerales en la iglesia Pontificia de San Miguel, y para asistir a ellos serán invitados la Corte, el Gobierno, el Cuerpo diplomático, los prelados que se encuentren en Madrid, la grandeza de España, las autoridades, el Tribunal de la Rota y las Ordenes religiosas.

El próximo viernes, a las once, se celebrará un solemne funeral en San Isidro, en el que oficiará el señor obispo de Madrid y pronunciará la oración fúnebre el señor Vázquez Camarasa.

En la iglesia de San Fermín de los Navarros tendrá lugar, a las ocho de la mañana, un solemne acto fúnebre en sufragio de Su Santidad.

La Orden Tercera celebrará también sufragios por el alma de Benedicto XV.

### En Barcelona

#### LA NOTICIA EN LA CIUDAD CONDAL.

##### CEREMONIA CURIOSA

BARCELONA 24. La primera noticia del fallecimiento del Papa se tuvo en Barcelona poco después de acaecida. Entre seis y siete de la mañana, en efecto, entraba el transatlántico italiano «Princesa Mafalda», que llevaba la bandera a media asta. Se creyó que traía a bordo un cadáver; pero al subir las autoridades, como de costumbre, al barco, se les dijo que era porque un poco antes habían recogido un radiograma comunicando la muerte de Su Santidad.

Esta mañana, a la salida del coro, se ha reunido el Cabildo catedral para conocer la

comunicación del prelado dando cuenta del fallecimiento de Su Santidad. El Cabildo ha designado al deán y al penitenciario para que visitaran al obispo y le expresaran el pésame de la Corporación. También se ha acordado hacer la notificación de la muerte del Pontífice a las parroquias e iglesias del casco antiguo, con el ceremonial acostumbrado.

Por último, se acordó celebrar los funerales el jueves próximo, a las diez de la mañana.

El ceremonial de notificar a las parroquias, iglesias y conventos la muerte del Papa es en Barcelona muy curioso. A las tres y media de la tarde ha salido la Comisión encargada de la notificación, formando una vistosa comitiva. Abían marcha dos parejas de la Guardia municipal montada, de gran gala, ostentando un lazo de crespón negro en el lado izquierdo. A continuación seguía un carruaje con los faroles encendidos y enlutados, conduciendo a un macero en traje negro, como en Viernes Santo; al pertiguero, en traje morado, y a los acólitos, con tocas encarnadas. A la comitiva precedía un carruaje ocupado por el correo de gabinete, encargado de avisar a las iglesias la próxima llegada de la Comisión. Y, por último, la carroza de gala, en la que iban el arcediano, el doctor Puig y el maestro de ceremonias.

Cuando la Comisión llega a las iglesias, éstas tienen la puerta cerrada y el maestro de ceremonias la abre tres veces. Entonces se abren las puertas y aparecen en ellas las respectivas Comunidades, con sus parroquias y la Junta de Obras.

En los conventos de religiosas de clausura, la Comisión es recibida por toda la Comunidad, reunida en el coro, presidiendo la madre abadesa.

El arcediano, como presidente de la Comi-

sión, dirige al párroco las siguientes palabras, en catalán: «El Papa ha muerto; encomendadle a Dios. Cuando sientan las campanas de la Catedral, toquen.» A lo que contestan en todas las iglesias con frases de pésame al Cabildo, asociándose al dolor de la Iglesia.

Las ceremonias fueron presenciadas por numeroso público, que se agolpaba a las puertas de las iglesias.

Las visitas a éstas y a los conventos han durado cerca de cuatro horas.

A las seis y veinte minutos de la tarde, la campana de la Basílica anunciaba al pueblo la muerte del Papa. Este toque de difuntos, al que se han unido todas las campanas de las iglesias y parroquias, ha durado una hora.

Durante todo el día han desfilado por el Palacio episcopal, para dar el pésame al obispo, todas las autoridades de Barcelona y numerosas personalidades.

#### ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO

BARCELONA 24. A las seis de la tarde se ha reunido el Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde.

Se leyó una comunicación del alcalde dando cuenta de la muerte del Papa, y el presidente pronunció elocuentes palabras en memoria del finado.

Luego propuso que constara en acta el sentimiento de la Corporación, y así se aprobó por unanimidad.

### En Zaragoza

ZARAGOZA 24. El cardenal Soldevilla ha recibido un telegrama del cardenal Gasparri notificándole el fallecimiento del Sumo Pontífice.

Se ha dispuesto que se celebren solemnes funerales por el Papa en todas las iglesias. Las campanas del Cabildo y de todos los templos han anunciado la muerte de Su Santidad.

Se ha dispuesto que el día 25 se cante el oficio de difuntos en el templo del Pilar. El día 27 se celebrarán los funerales, pronunciando la oración fúnebre el canónigo magistral D. José Juliá.

Hay ya marchado a Roma el cardenal Soldevilla, acompañado del vicario D. José Pellicer.

#### LA ACADEMIA FRANCESA

### Nombra oficiales a varios españoles

PARIS 24. Han sido nombrados oficiales de la Academia los Sres. Grissau, miembro del Comité de alianza francesa de Barcelona; Mascher, notable entomólogo; Masse, vicecónsul honorario de España en Alejandría; Pacciez, arquitecto en Vigo; Papiot, presidente del Comité francés de comercio en Santander, y los doctores Pijoan Soteras y Turell e Isbert, médicos de Barcelona.

#### EN CORDOBA

### La escuadrilla de aviación "Sevilla"

CORDOBA 24. Los aviadores que pilotaban los aparatos de la escuadrilla de aviación «Sevilla», están siendo agasajados en su visita a esta capital.

Ultimamente han estado visitando el histórico Monasterio de San Jerónimo, enclavado en uno de los lugares más pintorescos de la sierra, y actual residencia de los marqueses del Mérito y Valparaíso, que lo han restaurado espléndidamente.

De regreso de esta excursión se celebró en el Círculo de la Amistad un gran banquete en honor de los aviadores, al que asistieron también todas las autoridades locales.

El alcalde, que ocupaba la presidencia, ofreció el banquete a los aviadores en nombre de la ciudad.

El jefe de la escuadrilla, capitán don Francisco Martín Prats, contestó al discurso del alcalde con otro muy elocuente, agradeciendo el homenaje y haciendo votos por que en breve tenga realidad el ofrecimiento de terrenos para establecer en esta capital un campo de aterrizaje, hecho por el Ayuntamiento.

Después del banquete, los aviadores realizaron varios vuelos sobre la capital, llevando como pasajeros al alcalde y a algunos concejales y periodistas, entre ellos al corresponsal de Prensa Española.

## DE MÚSICA

#### CÍRCULO DE BELLAS ARTES

##### Orquesta Filarmónica.

El viernes, 27 del corriente, a las cinco de la tarde, se celebrará en el teatro de Price un espléndido concierto, dirigido por el ilustre maestro Pérez Casas, con el siguiente programa:

Primera parte.—Obertura de «Euryante», Weber; Petite suite, Debussy. I. En bateau; II. Cortege; III. Menuet; IV. Ballet.

Segunda parte.—«El burgués gentilhomme», suite de orquesta, con piano, extractada de la citada obra de Molière, R. Strauss. I. Obertura del primer acto; II. Minueto; III. El maestro de esgrima; IV. Entrada y danza de los sastres; V. El minueto de Lully; VI. «Coutanlet»; VII. Entrada de Cleonte al modo de Lully; VIII. Preludio del tercer acto (intermedio); IX. La comida (música durante la comida y danza de los marmoscos; primera vez).

Tercera parte.—«Tarantela», Joaquín Larregla; «Redención», poema sinfónico, C. Franck; «Tannhäuser», obertura, Wagner.

Para este concierto, que despierta extraordinario interés entre la afición madrileña por la ejecución de la citada última obra de Strauss, se despacharán billetes en la secretaría del Círculo de Bellas Artes, el jueves 26, de cinco a siete de la tarde, y el viernes, en la taquilla del teatro, desde las once de la mañana.

TELÉFONO DE «LA TRIBUNA»: M-2121

## Al doblar la esquina

### LA HORA SENTIMENTAL

Dan las diez de la noche; los serenos, que son madrugadores—pues los hay a los que se les pegan las sábanas y no se levantan hasta las nueve y media—, empiezan a hacer su aparición en los extremos de las calles.

Si la noche no está muy fría, los porteros de las casas se asoman un ratito al portal como para despedirse de él hasta el día siguiente. Transeúntes hay ya pocos; gente que va a pie a los teatros; gorriones que acaban de comer en una casa que no es la suya; deudores perseguidos de esos que no pueden salir de casa más que de noche...

Pero ni unos ni otros dan fisonomía a la calle; la calle a esta hora, y durante quince o veinte minutos, pertenece a esos hermanos nuestros, según San Francisco de Asís, que se llaman perros, y a veces lo son.

No se trata de los perros vagabundos y propiamente callejeros; la hora de éstos es la del amanecer, cuando hay montones de trapos en las calles. Los que invaden éstas, sobre todo las de los barrios elegantes, en esta hora que precede al cierre, son unos perritos finos, elegantes, cultos, que casi saben leer y escribir, y que, desde luego, rara vez ladran. Los acompaña casi siempre una doncellita pizpireta, y a veces—ello es menos frecuente—, un criado de buen porte.

A mí este espectáculo, que procuro presenciar siempre que puedo, me llena el alma de luz; es, indudablemente, una prueba de civilización, desde luego; prueba mucho mayor que los adelantos eléctricos y que la literatura intelectual y refinada que, de puro serio, huele a pacholí.

Porque esos animalitos—me refiero a los perros—son seres vivos que sienten durante todo el día ciertas inquietudes morales y de las otras; pero se las aguantan como cualquier estoico; el dominio espiritual que ello supone es una prueba de cultura mayor que ninguna otra.

Es la hora del asueto de estos apreciables lúls, griffones, galgos ingleses, etc.; a veces, uno de ellos se arrima a un farol o al muro de una casa; la doncella se vuelve de espaldas, y el animalito se queda descansando, con un reposo que se tiene bien ganado.

Y yo no puedo ver una sola vez estas cosas sin que se me salten las lágrimas.

Joaquín BELDA

#### PLAUSIBLE INICIATIVA

### Una gestión de la Casa de América, de Barcelona

El director de la Casa de América, de Barcelona, Sr. Vehils, ha dirigido una nota al presidente de la Junta consultiva de Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación, D. Basilio Paraiso, pidiéndole su concurso para lograr del Gobierno un tratado sustantivo de política comercial con las Repúblicas iberoamericanas, que robustezca el común sentir de solidaridad de raza y evite el que la política española comercial, con relación a América, continúe a la zaga de la política española con relación a Europa.

A tal efecto, recuerda el Sr. Vehils el pensamiento de la Casa de América, formulado en el segundo Congreso de Economía Nacional, celebrado en 1917, de restablecer la política firmada en el Tratado hispano-suizo de 1854, de exclusión de la cláusula de nación más favorecida de las ventajas que se acordasen a Portugal y a las Repúblicas iberoamericanas, y la moción presentada en noviembre último a la Junta de Aranceles de cancelar la cláusula referida de nación más favorecida contenida en los Tratados generales de paz y de amistad vigentes con las Repúblicas de ultramar y concertar convenios comerciales especiales con dichas Repúblicas, sistema este último por el cual se inclina el Director de la Casa de América.

La Junta consultiva de las Cámaras ha tomado en consideración la comunicación referida, pasándola a la ponencia encargada de evacuar el informe-respuesta a la Real orden del ministerio de Estado, en la que se encomendó a la Junta el estudio general de la orientación a seguir en política comercial internacional.

### El pintor Cruz Herrera

Nuestro compatriota, el celebrado pintor Sr. Cruz Herrera, cuya exposiciones en los salones Mavroff, fuera objeto de los más favorables comentarios, está terminando varios retratos al óleo del presidente de la República doctor Brum; señora Nata Cañizas, Sr. Fernando Darnaud y señora y D. Ricardo Alvarez.

Los que han visto dichos retratos abundan en elogios para el joven artista que tantas simpatías se ha conquistado entre nosotros, como lo prueba la gran cantidad de trabajos que le han sido encomendados.



UN DIALOGO JUNTO A DOS BICICLETAS

# El diputado Indalecio Prieto va a dedicarse a escribir novelas

Lo que le inspira pánico es el teatro

## El salvamento de un diputado

Noche de revuelo político. Mucha gente en la Central de Teléfonos Interurbanos. Periodistas, curiosos, aspirantes a gobernadores... En el departamento de los corresponsales de la Prensa, un lleno. Vocerío. Tintineo de las cucharillas al agitar en las cafeteras un líquido espeso como la pintura de iodo, y negro como el betún. Ruido de timbres...

En un grupo, Indalecio Prieto, con su antigua faz de emperador romano, oye atento las divagaciones de unos cuantos señores que disertan acerca de la posibilidad de que el Sr. Maura se marche a su casa o continúe en el Poder. Indalecio tiene una sonrisa socarrona y una mirada llena de picardía. Alguna vez interrumpe a los que hablan con una frase breve y aguda.

—¡Hombre, no me fastidie usted!... ¡Todo esto no es más que el argumento de una opereta!...

Y luego, exaltándose, insiste:

—Parece que vivimos en uno de esos pueblecitos de los Balcanes... En Serbia, por ejemplo, donde se asaltan los palacios cada tres días, y las pobres reinas tienen que huir por los tejados, en pantuflas y camión...

Sigue la charla. Los señores que disertan se abisman en graves consideraciones en torno a los problemas nacionales. Tópicos de café, comentarios de salón de conferencias. Una horrenda lluvia de lugares comunes y de frases hechas. A Indalecio Prieto le fastidia el diálogo. Veremos cómo mira a un lado y a otro, buscando un hueco por donde escapar, un resquicio por el que escurrirse. Es en vano. Está cercado, acosado, abrumado por la solícita curiosidad de aquellos graves ciudadanos que le rodean, requiriendo sus juicios.

—Usted, que está tan enterado de estas cosas...

—Porque, francamente, ¿no opina usted...?

—No estamos de acuerdo, señor Prieto. Aquí lo que pasa es...

Nos da pena ver la angustia del señor Prieto, que se aburre, se aburre de una manera denodada y heroica. A fuerza de



... Y DESDE QUE EL VERANO ULTIMO ME HICIERON LAS PRIMERAS PROPOSICIONES, NO HE DEJADO DE PENSAR QUE LAS OBRAS LITERARIAS TIENEN TANTA IMPORTANCIA COMO CUALQUIERA OTRA...

contener los bostezos, su rostro va cambiando de color, y pasa de la palidez mate al rojo subido. ¡Diablos! ¿Iría a asfixiarse nuestro amigo? Y decidimos acudir en su auxilio.

—¿Hace el favor, Indalecio? Un momento...

La mirada de gratitud del popularísimo diputado socialista es todo un poema.

## La novela es una cosa muy seria

El rincón no es muy propicio a la charla confidencial. Hay un banco de madera pringosa, un radiador de calefacción que nos tuesta las espaldas, dos bicicletas cuyos guías se nos meten por los costados y un endiablado timbre eléctrico, que repiquetea encima de nuestras cabezas. Pero sospechamos que Indalecio Prieto lo encuentra todo encantador, con tal de verse libre de los graves disertadores.

Y nosotros, aprovechando la coyuntura, iniciamos el diálogo:

—¿Se ha enterado usted ya de las reformas de LA TRIBUNA?

Sonríe el diputado, con esa sonrisa cordial que es su característica.

—Sí, ya sé, ya sé... Elementos nuevos, juventud, entusiasmo, ¿no? ¡Bien, hombre! Me alegro de verdad...

—¿Quisiera incluirle a usted en la lista de colaboradores. Pero quisimos hablarle antes, por si había algún obstáculo.

—¿Obstáculo?... No. Es decir, seguramente habrá uno: que yo me pasaré la vida ofreciéndoles artículos, y no los escribiré nunca.

—¡Caramba!

—En cambio, un día estaremos de charla en Regina, o en el Congreso, o aquí mismo, en Teléfonos, y a mí se me ocurrirá decir cuatro cosas arbitrarias sobre cualquier asunto. Y si usted, entonces, me dice: «Escriba usted eso en unas cuartillas», yo, obediente y sumiso, las escribiré sin rechistar. Es mi temperamento.

—Si se insinúan... Porque usted

tiene un formidable temperamento de periodista.

—Quizá sea eso. Pero, ya ve usted; los amigos de «La Libertad» quisieran que yo colaborase en su periódico. Y a mí me hubiera sido muy grato hacerlo. Formé el decidido propósito de escribir alguna vez que otra. Pues ¡ni un artículo!... ¡Crea usted que ni un artículo!

Nosotros debemos poner un gesto amustado y lamentable, porque Indalecio Prieto busca una disculpa que justifique su negativa y que nos reanime un poco. Y dice:

—Además, quiero serle a usted franco. Ahora me tiene inquieto un género literario que pienso cultivar. Voy a dedicarme a escribir novelas.

—¿Eh?

—Sí, señor. La novela me atrae, me interesa y me divierte. Sin que ello se oponga a que la novela sea cosa muy seria. ¿Verdad que sí lo es?...

## El peligro de escribir para el teatro

Y ved cómo nuestra buena obra de liberar al admirable diputado de la pesadez de unos comentaristas, nos depara a nosotros la oportunidad de hacer una información interesante. Porque en el acto nos acordamos de nuestro periódico, y pensamos que al público le gustará saber cómo Indalecio Prieto, hombre de lucha, de barricada, de apóstrofe y de convulsión, quiere meterse por los apacibles senderos de la literatura.

—¿Cómo se le ha ocurrido eso? Cuéntenos usted...

—¡Vaya! Es que han descubierto que yo puedo ser un novelista. Figúrese que los señores de «La Novela de Hoy» y de «La Novela Semanal» me piden, con una insistencia abrumadora y amabilísima, que les escriba unas narraciones. Yo, al principio, pensé que la pretensión era absurda. Pero, poco a poco, me he ido convenciendo a mí mismo de que no estaba mal eso de revelar un poco y de encarnarse con el público de modo distinto a como hasta aquí he ve-

nido haciéndolo. Y desde que el verano último me hicieron las primeras proposiciones, no he dejado de pensar que las obras literarias tienen tanta importancia como cualquier otra...

—Así, pues, se lanza usted a cultivar ese género...

—¡Qué le voy a hacer! Quizá porque yo lo he pensado seriamente me decida a tomarlo en serio.

—Y también en esta nueva empresa dominará usted al público.

—¡Ca! ¡Al público no es fácil dominarle! Por eso yo no escribiré nunca para el teatro. En el teatro es donde hay que dar la cara al público, que está allí, delante de uno, y que puede rugir, protestar, indignarse y gritarle a uno en sus propias narices: «¡Esto no me gusta, señor mío! ¡Esto es muy malo! ¡Es una idiotez!» ¡Ah, no! ¡El teatro es una cosa trágica!

—¿Y la novela?

—La novela es distinto. Usted escribe cien, o doscientas, o quinientas cuartillas contando una historia emocionante o una aventura divertida. Edita usted su obra, se la lleva a los libreros, éstos colocan el volumen en el escaparate, y ya está. El ciudadano lector va a la librería, compra la novela, si tiene ese capricho, la lee, y le gusta o no le gusta. Si le gusta, ¡magnífico! Si no le gusta, el buen ciudadano no se va a dedicar a la captura del autor para decirle: «¡Que conste que su novela no me ha gustado ni pizca!» De manera que no hay miedo.

—Es muy pintoresca esa teoría—objetamos—; pero existe el peligro de que el lector no compre la segunda novela, y se gaste uno el dinero en balde.

—Desde luego!—afirma Indalecio Prieto—. Por eso yo no quiero editar más novelas. ¡Que las editen otros!

Y la risa franca y contagiosa del diputado socialista pone fin al diálogo.

## Aventuremos una profecía...

Indalecio Prieto escribirá sus novelas, y obtendrá un nuevo triunfo clamoroso y halagador. Nosotros queremos aventurar esta pequeña profecía, porque conocemos al bravo diputado de la izquierda en su aspecto de escritor aménísimo, lleno de sagacidad y de picardía. En «El Liberal», de Bilbao, hay pruebas infinitas de los talentos de este hombre, admirable por su tesón, por su energía, por su voluntad y por su inteligencia. Últimamente, con motivo de la campaña de Melilla, Prieto envió a su periódico unas crónicas, que son acaso lo más bello y lo más periodístico que se ha escrito acerca del desastre africano.

Pero tengamos la pluma, porque este elogio puede indignar al admirado compañero. Indalecio nos perdonará, quizá, la indiscreción que significa reproducir, sin su permiso, un diálogo mantenido en Teléfonos, ante un radiador que nos abrasaba, junto a un banco pringoso, entre dos bicicletas y bajo un timbre endemoniado, en una noche de revuelo político. Lo que no nos perdonaría Indalecio sería que nos excediéramos en el ditirambo.

TARTARIN

(Fotografías de Vidal.)

## ESCENAS MARROQUIES



MORA SALIENDO DEL MORABO DESPUES DEL REZO



EL DIPUTADO SOCIALISTA INDALICIO PRIETO



## LA POLITICA

# Mañana será proclamado Sánchez Guerra jefe del partido conservador

## DESPECHO DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO CON EL REY

Esta mañana despachó con el Soberano el presidente del Consejo de ministros. Llegó a Palacio a las doce y media, y al ver a los periodistas, les dijo:

—Ya creían ustedes que había terminado por hoy la información y que no ocurría nada; pues eso, no ocurre nada; estaban en lo cierto.

Unicamente puedo darles noticias para mañana, y son las siguientes: que celebraremos Junta de defensa; un almuerzo en la Embajada francesa, al que asistiré yo y el ministro de Estado, si está mejor, y Consejo de ministros.

Por lo demás, no ocurre nada en absoluto.

## LA JEFATURA DE LOS CONSERVADORES

Ya están ultimados todos los preparativos para la elección de Junta directiva del Círculo Conservador.

Como es ya sabido, será elegido presidente el Sr. Sánchez Guerra, cuya elección equivale a nombrarle jefe del partido.

Será elegido vicepresidente primero el conde de Bugallal; segundo, el Sr. Bergamín; tercero, el Sr. Burgos y Mazo, y cuarto, el Sr. Espada.

Los señores conde de Colomby y Rodríguez de Viguri serán elegidos vocales.

En el acto de la elección, el Sr. Sánchez Guerra pronunciará un discurso, que se espera sea de trascendencia.

De provincias han llegado numerosos senadores y diputados conservadores para asistir a este acto político.

## EL MARQUES DE ALHUCEMAS

Continúa enfermo, aunque se halla muy mejorado, el jefe del partido democrático, marqués de Alhucemas.

## LA JUNTA DE DEFENSA

Mañana miércoles volverá a reunirse la Junta de defensa nacional, bajo la presidencia de Su Majestad el Rey.

Se concede una importancia grandísima a esta reunión, porque ha de tratarse en ella de un asunto de orden internacional que puede ser hoy favorable para España.

## CONSEJO DE MINISTROS

Mañana por la tarde se reunirá el Gobierno para celebrar Consejo de ministros, bajo la presidencia del Sr. Maura.

## LAS NEGOCIACIONES CON FRANCIA

En el ministerio de Estado continúan estos días las conversaciones entre los técnicos españoles y el delegado francés para tratar de las relaciones comerciales entre España y Francia.

## SENADURIA VACANTE

La vacante de senador por derecho propio que existe en la alta Cámara la ocupará el presidente del Consejo de Estado, D. Rafael Andrade.

## EL SR. SANCHEZ GUERRA

El presidente del Congreso, no obstante encontrarse aquejado de un fuerte catarro, asistió esta tarde a su despacho oficial, donde recibió numerosas visitas de senadores y diputados conservadores llegados de provincias para asistir a la elección de Junta directiva del Círculo del partido.

Tenemos entendido que el discurso que ha de pronunciar mañana en el Círculo Conservador el Sr. Sánchez Guerra será muy breve y la parte que destine a tratar de la situación política no tendrá el interés que algunos colegas suponen.

Cierto es que el Sr. Sánchez Guerra tenía deseos de exponer incluso programas y orientaciones del partido conservador; pero como esto pudiera dar lugar a interpretaciones, que no están en la idea de los elementos directivos del partido, se abstendrá de tratar asuntos políticos no obstante estar en libertad de hacerlo, toda vez que han hablado otras fuerzas políticas que, como los conservadores, tienen representación en el Gobierno.

Estos motivos, de extremada delicadeza, determinan un aplazamiento en determinadas manifestaciones, que a su tiempo hará el señor Sánchez Guerra, cuando las circunstancias varíen y se encuentre en mayor libertad de acción que en el momento actual.

También se propone ser muy breve en las manifestaciones que haga mañana el conde de Bugallal.

## DON MELQUIADES, ENFERMO

Se encuentra enfermo a consecuencia de un fuerte enfriamiento el jefe de los reformistas, D. Melquiades Álvarez.

Esta noche la pasó el Sr. Álvarez muy tranquilo y con bastante fiebre.

TELÉFONO DE LA TRIBUNA: M-2121



REPARTO DE COMIDAS A LOS POBRES POR EL DUEÑO DEL POPULAR CLUB GUERRITA, CON MOTIVO DEL SANTO DE SU MAJESTAD EL REY  
(Foto Vidal.)

## LA POLITICA INTERNACIONAL

# España intervendrá en la discusión del Estatuto de Tánger

## EL PACTO FRANCO-BRITANICO

PARIS 24. Entre las indicaciones que el embajador, Sr. Saint Aulaire, hará al Foreign Office, respecto a la modificación del proyecto de Pacto de garantía franco-británico figura una proposición del Gobierno francés de ampliar el período de validez del mismo a quince o veinte años, ofreciendo a Inglaterra garantías recíprocas.

Cualquiera agresión alemana contra la zona rhenana neutralizada, debería ser considerada como un acto hostil, susceptible de aplicar el acuerdo.

Una serie de acuerdos permanentes entre ambos Estados mayores—y no un convenio de carácter militar—deberá regular el eventual concurso militar entre ambas potencias.

La Conferencia que celebrarán los ministros de Negocios Extranjeros británico, italiano y francés tratará la cuestión de Oriente y el punto esencial de los debates debe ser establecer el modo como las tres potencias propondrán su mediación a griegos y turcos.

Uteriormente, es muy probable que se entablen nuevas conversaciones acerca de la Conferencia de Génova, dado que el Gobierno francés tiene especial interés en ponerse de acuerdo con sus aliados, sobre el sentido y las garantías que conviene dar a los principios contenidos en la resolución de Cannes para su aplicación dentro de un criterio común, puesto que la Conferencia de Génova debe examinar en su primera sesión la práctica de estos principios.

El Gobierno de los Soviets no ha contestado aún a la invitación oficial que se le hizo para participar en la Conferencia de Génova, y tampoco se han adherido explícitamente, hasta la fecha, a los principios contenidos en la resolución de Cannes.

## LA CUESTION DE TANGER

PARIS 24. Las conversaciones franco-británicas, iniciadas en París entre los señores Poincaré, Lloyd George y lord Curzon serán continuadas por las Cancillerías de ambos países.

Se sabe que la cuestión de Tánger será discutida por lord Curzon, los representantes de Francia y los representantes de España.

Parece fuera de duda que el citado pacto marroquí no será sometido a la soberanía de ninguna de las tres potencias que deben discutir su futuro estatuto.

## EL AVISPERO DE LOS BALKANES

PARIS 24. El ministerio de Negocios extranjeros prepara la publicación de un Libro Amarillo relativo a la cuestión balcánica, desde el año 1912 hasta el comienzo de la guerra mundial.

## CONVENIO SOBRE FERROCARRILES

GINEBRA 24. La Comisión de Comunicaciones y Tránsito de la Sociedad de Naciones ha dirigido a todos los Estados que estuvieron representados en la Conferencia de Barcelona, un cuestionario que permitirá obtener todos los informes necesarios para el estudio preparatorio del Convenio sobre ferrocarriles.

## GOBIERNO CIVIL

### COMIDA EXTRAORDINARIA A LOS POBRES

En ausencia del gobernador, ha recibido esta mañana a los periodistas el secretario del Gobierno civil, Sr. Fernán de Jiménez, quien manifestó que ayer, con motivo de ser el santo del Rey, se sirvió, a cerca de mil pobres, en los comedores de Alfonso XII, una comida extraordinaria, formada por arroz con pescado, callos a la madrileña, filetes y postre.

Esta noche llegará a Madrid el marqués de la Frontera.

## RECLUTAS A MELILLA

Esta tarde, a las tres, salió un tren militar conduciendo tropas para Melilla. Los que marchan son reclutas del regimiento de San Fernando, número 11, de guarnición en aquella plaza africana.

A la estación acudió a despedirlos multitud de público, familias de los mozos soldados y gran número de jefes y oficiales. Una banda militar ejecutó antes de partir el tren varias piezas, entre ellas, «La canción del soldado».



EL DIRECTOR, LOS PROFESORES Y LOS ALUMNOS DEL COLEGIO DE SAN ILDEFONSO, DESPUES DE CELEBRAR AYER LA FIESTA EN HONOR DE SU PATRONO  
(Foto Vidal.)



# Del reino de la bagatela

## Un Darwing de los bosques

Yo puedo suministrar detalles fidedignos e inéditos acerca de la muerte del sabio orangután Toeck, acaecida en las inextricables selvas de Borneo, que tan honda consternación produjo entre la interesante familia cuadrumaná.

Toeck fué el más eminente antropomorfo que han visto los siglos; una verdadera lumbrera. Secretario perpetuo de la Academia Simio-Científica del archipiélago de la Sonda, estaba en posesión de varias cortezas honoríficas y era Gran la muy distinguida Orden de la Bonga Dilecta—cuyas insignias, por cierto, devoró un día de apetito exacerbado—, fundada por un glorioso antropopiteco para premiar los trabajos realmente extraordinarios en el campo científico.

En Célebes y en Sumatra había asombrado a sus congéneres con sus conferencias brillantísimas, y el Ateneo Cuadrumaná de Java, situado en la copa de una arca gigante, había perpetuado su nombre, labrándolo en una de sus más altas ramas, distinción excepcional que pocos antropoides habían merecido hasta entonces.

Su fama había extendido no sólo por toda la Malasia, sino por los más opuestos confines del orbe simiesco. Así, cuando Toeck anunció que tenía algo trascendental que comunicar, fué acogida la noticia con sensación, y todas las regiones de la tierra habitadas por monos se dispusieron a enviar a Borneo nutridas Comisiones para escuchar la palabra inspirada del sabio y para rendirle, con la visita, el debido homenaje de admiración.

Fuó el mayor acontecimiento de la cuadrumanidad. Se hicieron épicas travesías, cruzando milagrosamente desiertos, estrechos, mares y montañas, después de haber corrido innumerables aventuras estupendas, dignas de ser immortalizadas por algún Homero catarrino; pero dióse la fatal coincidencia de que todos los vates pitecos tuvieron el antojo de cerrar la marcha de las respectivas caravanas, y es bien sabido lo que le ocurre siempre al último mono.

Llegó el día prefijado para la reunión, que tuvo lugar en una intrincada selva de luyas, cerrada a las miradas importunas por una compacta maraña de bejuco. Un riachuelo discretísimo, incapaz de murmurar, corría entre la maleza.

Era un espectáculo ciertamente conmovedor. La ciencia había congregado individuos de las especies más desemejantes. El fornido gorila de Mozambique; el jibón de la Indochina, de brazos desmesurados; el gracioso cercopiteco abisinio, el feroz mandril de Guinea, el hocicudo cinocéfalo, el policromo javanés, el maquí de Madagascar, el socarrón chimpancé, el orangután malayo, el miriki del Brasil, el magote del Peñón, el chego, el zambo, el macaco, el titi, el mico y el papión, todos estaban dignamente representados.

Junto al río, un grupo de simios travessos y juveniles jugaba a chapuzarse. Los macacos se perseguían con estridente algarabía, y las monas de Gibraltár, hembras europeas al fin, llevaban su furor exhibicionista al mostrar impudicamente las rubicundas posaderas, a un extremo no emulado todavía por ninguna dama continental. Unos cuantos gorilas, chimpancés y orangutanes comentaban en reposada conversación el último éxito de Toeck, mientras éste llegaba. Se referían a su estudio luminoso sobre la particularidad, en determinadas especies, de tener situados los dedos en el mismo plano, con lo que se hacía muy engorroso el manejo de las castañuelas, dificultísimo el uso de los gemelos le teatro y

punto menos que imposible el de las tijeras.

En estas y parecidas pláticas se entretenían, cuando apareció Toeck, solemne, majestuoso, ostentando en la espesa pelambrera de su pecho sus más brillantes condecoraciones. Como cumple a todo conferenciante que en algo se estime, habíase hecho esperar intencionadamente para mantener la ansiedad en el auditorio y para ser recibido por éste con aclamación unánime.

Fuó acogido con una salva de aullidos de satisfacción. Los micos agitaban al aire las palmas vibrátiles de sus colas, y los titis de pinceles extendieron sus pompones, vistosos como escarapelas, tomando el aspecto de geómetras caricaturescas que adornaban sus sienes con crisantemos.

Este momento es tentador para echar a volar la fantasía y amasar un relato colorista de lo que aconteció en el ágora cuadrumaná. El paisaje bravo y virgen, la estrambótica personalidad de los oyentes, y el verbo, más que cálido, tórrido, del orador, ofrecen sobrados materiales. Pero repito que soy, ante todo, historiador veraz, y, por lo tanto, me he de ceñir a los hechos escuetamente, yendo sin circunloquios al desenlace.

He dejado a Toeck, recibiendo una entusiástica ovación de la Asamblea. Al pronunciar las primeras palabras, lízose un silencio absoluto.

—Amigos míos—dijo Toeck, sobre poco más o menos—, quiero expresar mi gratitud por vuestras cariñosas demostraciones y dar a todos la bienvenida. Tengo, en efecto, que someteros una comunicación importantísima.

Paseó por la concurrencia, pendiente de sus labios, una larga mirada triunfal; examinó, a hurtadillas, los cacahuetes honoríficos que alternaban sobre su pecho con las cortezas de distintas Ordenes; carraspeó; llevó una mano a aquella parte de su cuerpo que no podía ser apreciada por quien lo contemplase de frente, mano que surgió, instantes después, cuando hubo servido, según los más perspicaces, para rascar los confines de la espalda de su dueño; masculló una frase ininteligible, que bien pudo ser un texto autorizado en el que fundamentaba su tesis, y, por fin, con voz clara y potente se explicó de este modo:

—Ya conocéis mi predilección por los áridos estudios de la Pitecogenia. He la-

borado muchos años en silencio, en un trabajo tenaz; pero hoy el éxito ha coronado mis vigilias. Os anunciaré, primero, el corolario de mis complejas investigaciones, analizando más tarde mis sucesivas deducciones, para que podáis apreciar el ciclo evolutivo de lo que sólo fué, en principio, hipótesis vacilante.

Una pausa; murmullos general de aprobación. Un macaco, aprovechando este fugaz alboroto, se permite lanzar un chillido extemporáneo, seguido de unánime repulsa, significada principalmente por un mordisco en una oreja que le propina un chimpancé vecino. Prosigue Toeck:

—Así, pues, escuchad con toda atención. ¡Amigos y congéneros míos, habéis de saber que el mono desciende del hombre!

Hubo un momentáneo silencio de perplejidad, roto en seguida por un gibón impulsivo:

—¡Está loco! ¿Que disparate ha dicho?

—¿Que el mono desciende del hombre?—exclamó un mandril—. ¡Es intolerable!

—¡Nos está insultando!—añadió un babuino con voz destemplada.

—¡Eso no se puede consentir!—gritó a coro la mayoría con ademán amenazador.

—Tal vez lo hemos entendido nosotros mal—interpuso un orangután conciliador, pausando de Toeck—. Que lo repita.

—¡Sí, que lo repita!

Toeck, seguro de sí mismo, con su acento campanudo apagó por un momento, los irritados cuchicheos:

—¡Lo afirmo y sostengo!—clamó—. ¡El mono desciende del hombre!

Fuó instantáneo lo que allí ocurrió. Un mico arrojó la primera piedra; a poco, un chaparrón de proyectiles cayó sobre el conferenciante. Un gorila, rápido como una centella, desgajó una gruesa rama y descargó sobre Toeck, un tremebundo garrotazo, que el sabio consiguió esquivar a medias, renunciando de modo inequívoco a la controversia, y dándose una fuga precipitada por entre la tupida urdimbre de los árboles. Todos los monos, sin excepción, y sus hermanos orangutanes a la vanguardia, lo persiguieron con furia, lanzando frenéticos aullidos de cólera. En un instante fué alcanzado, aporreado, quebrantado, desollado, hecho trizas...

Así murió Toeck, el más eminente antropomorfo que han visto los siglos.

Arturo CUYAS DE LA VEGA

Solamente 40, 60 y 75 pesetas valen los abonos del

RESTAURANT NOVELTY

San Jerónimo, 15, entr. suelo.

Cubiertos a 2, 2,50y 3 pesetas

## PARA LOS QUE PELEAN EN AFRICA

# ACUERDOS DE LA JUNTA DE DAMAS

En el palacio de los duques de Medinaceli se reunieron las damas que forman el Patronato en favor del soldado madrileño, a fin de acordar las fiestas que deberán organizarse para el mejor y más brillante resultado.

Asistieron la duquesa de Albuja, marquesa de Iruya, Frontera, Villabragima y Valdeiglesias; condesas de Heredia Spínola y de Limpia, y señoras de Cierva, Luca de Tena y Goicoechea.

La duquesa de la Unión de Cuba y la condesa de Gavia que forman parte del Patronato y desean cooperar a la noble empresa, se excusaron de asistir por motivos de enfermedad.

La primera de las fiestas será la del Teatro Real, que constituirá una verdadera función de gala. Su celebración se aplazará unos días, a causa de la muerte del Sumo Pontífice, para que pueda asistir la regia familia, transcurridos los nueve días de luto oficial. El precio de los palcos será de 300 pesetas, y el de las butacas, de 50.

Las personas que deseen asistir, deben apresurarse a hacer sus pedidos, pues no tardarán en quedar agotadas todas las localidades. También se habló en la reunión de celebrar un festival en el teatro de Apolo y de una fiesta en el Ritz.

## UN PARTIDO DE FOOT-BALL

El próximo día 3 de febrero se celebrará en el campo del Madrid un interesante par-

tido de fútbol entre los equipos Sevilla F. C. y Real Madrid F. C., a beneficio del soldado madrileño.

La fama, tan bien conquistada, del equipo sevillano, hoy uno de los más completos de la Península, llevará al campo, a más del benéfico objeto, una inmensa concurrencia.

Sus Majestades los Reyes están invitados a presenciar el partido.

## EDITORIAL MUNDO LATINO

Apartado 502.—Librería, Caba-llero de Gracia, 28.

Obras de Guido de Verona. Traducción de Antonio Sepala

Van publicados:  
Tomo I.—La vida comienza mañana (novela)... 5 pesetas  
Tomo II.—La que no se debe amar (novela)... 5  
Tomo III.—El amor que vuelve (novela)... 5  
Tomo IV.—La mejor que inventó el amor (novela)... 5

En preparación las demás obras del autor

## LAS LUCHAS SOCIALES

# Los mineros asturianos reanudan el trabajo

EN ASTURIAS

Vuelve la normalidad.

OVIEDO 24. Ha quedado resuelto el conflicto minero, aceptándose, con ligeras modificaciones, la fórmula del gobernador, según la cual la Comisión arbitral funcionará hasta que acuerde su disolución la Comisión mixta de patronos y obreros, a la que se quita, por consiguiente, carácter permanente.

Los mineros entraron ya al trabajo, a excepción de pequeños grupos de Langreo, que lo harán mañana.

La Guardia civil concentrada empezará a marchar a sus puestos.

EN BILBAO

Comunistas y socialistas.

BILBAO 24. En Gallarta riñeron comunistas y socialistas, agrediendo a tiros y a palos.

Resultaron varios heridos y confusados de ambos grupos.

Se han practicado algunas detenciones. Los tipógrafos.

BILBAO 24. Continúa igual la huelga de tipógrafos.

Algunos periódicos han anunciado el despido de los obreros que no vuelvan hoy al trabajo.

EN PALENCIA

También huelgan los tipógrafos.

PALENCIA 24. Los tipógrafos se han declarado en huelga, a excepción de los del periódico «Diario de Palencia».

EN SALAMANCA

Sigue el conflicto ferroviario.

SALAMANCA 24. El delegado del ministro de Fomento conferenció con el gobernador y Comisiones de huelguistas de las líneas Medina a Salamanca y Salamanca a la frontera de Portugal.

A las conferencias han asistido representaciones de ambas Compañías.

Todavía no se ha llegado a un acuerdo.

¿Un atentado de los huelguistas?

SALAMANCA 24. Entre las estaciones de El Collado y Saneti Spiritus intentó agredir un viajero al maquinista de un tren conducido por militares, disparándole tres tiros, que, afortunadamente, no hicieron blanco.

El agresor se arrojó del tren en marcha, ignorándose quién es y el motivo de la agresión.

Querían desarmar al armador.

VIGO 24. En el pueblo de Panjón, unos marineros arrojaron una bomba de dinamita contra la casa del armador don Sebastián Fernández.

Se produjeron con la explosión daños considerables.

Han sido detenidos varios vecinos.

# Sesenta mil pesetas de cuenta

LAS HA DESCONTADO UN CONTADOR

EL FERROL 24. Ha desaparecido el contador de navío D. Manuel Galván, llevándose sesenta mil duros.

Desempeñaba el cargo de habilitado de la división de torpederos.

Afirmase que se ha marchado a Portugal.

El capitán general ha dado cuenta al ministro de Marina.

El suceso es comentadísimo.

## CONCIERTOS LASALLE

Mañana miércoles, en el teatro del Centro, a las cinco y media de la tarde, la orquesta de los Conciertos Lasalle reanuda sus audiciones con el primer concierto de la tercera serie, con el siguiente programa:

H. Berlioz, «Sinfonía fantástica»; R. Wagner, preludio de «Los maestros cantores de Nuremberg»; y el estreno de dos obras españolas: «Rapsodia montañesa», de J. L. Lloret, y «Amanecer», preludio sinfónico del veterano e ilustre maestro Jerónimo Gómenez.

## TEATRO LARA

Jueves tarde debut

## LOLA MEMBRIVES

EL MAL QUE NOS HACEN (tres actos).

CANCIONES ARGENTINAS





**LA SALUD DE SU MAJESTAD LA REINA**  
Nuestra augusta Soberana, aunque muy mejorada de su enfermedad, no sale de sus habitaciones particulares. En éstas fué visitada por la infanta doña Isabel y la duquesa de Talavera.

**EL SANTO DE LA INFANTA DOÑA PAZ**  
Con motivo de ser hoy el santo de S. A. la infanta doña Paz, viste la Corte de media gala.

**AUDIENCIAS CON SU MAJESTAD**  
Su Majestad el Rey ha recibido en audiencia al marqués de Aldama, D. Carlos Mendoza, D. Ernesto Zulueta, sir Arthur Dawson y sir George Buchanan, y el inspector de Sanidad D. Francisco Uzquidi.

**CARDENALES QUE SE DESPIDEN DE LOS REYES**  
Esta mañana estuvieron en Palacio visitando a Sus Majestades los cardenales Soldevila y Benlloch, quienes se despidieron de los Reyes con motivo de su viaje a Roma.

**CUMPLIMIENTO**  
Ha cumplimentado a la Reina la marquesa de Miraflores, dama la más antigua de Su Majestad.

**EL DIRECTOR DE SEGURIDAD**  
Esta mañana visitó al Rey el director general de Seguridad, quien enseñó al Soberano las nuevas insignias y armas de la Policía.

## CUARTOS DESALQUILADOS

(LA TRIBUNA, deseosa de servir los intereses del público en todas sus manifestaciones, publicará diariamente una relación de cuartos desalquilados, según datos contrastados oficialmente.)

CALLES	Al año Ptas.
Covarrubias, núm. 21, centro dcha....	3.000
Serrano, núm. 38, primero izqda....	5.700
Hortaleza, núm. 88, tercero derecha....	720
Manuel Cortina, núm. 8, bajo.....	1.200
Goya, núm. 46, hotel.....	4.000
Lagasca, núm. 120, cuarto.....	1.200
León, núm. 12, primero izquierda....	1.920
Buenavista, núm. 30, primero.....	540
Alameda, núm. 7, entresuelo izqda....	540
Ponzano, núm. 18, principal.....	1.680
Augusto Figueroa, 19, primero izqda.	2.100
Gravina, 11 cuadruplicado, principal.	1.200
Pelayo, núm. 47, cuarto.....	480
Bastero, núm. 21, tercero, azotea....	480
Andrés Tamayo, núm. 7, hotel.....	2.000
Reina, 9 (casa reformada).	
Embajadores, núm. 13, principal.....	540
Cervantes, núm. 38, segundo centro.	1.020
Alcalá, núm. 143, tercero.....	980
San Bernardo, núm. 83, primero.....	2.500
Mendizábal, núm. 73, hotel.....	4.500
Mariana Pineda, núm. 5, sotabanco....	500
Ferraz, núm. 19, ático.....	4.800
San Vicente, 8 y 10, segundo izqda.	900
Abascal, núm. 15, bajo derecha.....	1.380
Fernando el Católico, 14, 2.º izqda.	2.100
Tabernillas, núm. 2, segundo.....	720
Bretón de los Herreros, 3, pral. izda.	1.500
Ayala, núm. 30, segundo.....	900
Abascal, núm. 16, segundo centro....	1.080
General Martínez Campos, 39, pral....	1.500
Fernando el Católico, 14, primero....	2.100
Abascal, 15, egundo izquierda.....	1.800
Cruz Verde, 14, principal izquierda.	770
Andrés Mellado, 34. (Casa de nueva construcción.)	

Los datos que anteriormente insertamos son oficiales, y rogamos a nuestros lectores, a los que les pongan dificultades administradores o porteros, le comuniquen a LA TRIBUNA o directamente al negociado correspondiente del Ayuntamiento de Madrid.

**ADVERTIMOS AL PUBLICO QUE NO DEVOLVEMOS LOS ORIGINALES QUE ESPONTANEAMENTE SE NOS ENVIAN, Y QUE, EN NINGUN CASO, MANTENDREMOS CORRESPONDENCIA ACERCA DE**

# ENTIERRO DEL PRIMADO

## El cadáver del cardenal Almaraz ha sido trasladado a Toledo

### Imponente manifestación de duelo

#### VELANDO EL CADAVER

Durante la noche velaron el cadáver los familiares del cardenal primado, en unión del obispo auxiliar y algunos miembros de Congregaciones religiosas, entre ellos, agustinos, escolapios y padres del Corazón de María. También estuvieron durante la noche algunas religiosas del Sagrado Corazón de Jesús y Hermanitas de los pobres, que oraron ante el cadáver.

#### MISAS

A las seis de la mañana comenzaron a decir misas en la capilla ardiente.

Celebraron la misa en el altar preparado al efecto, el obispo auxiliar de Toledo y los prebendados de Salamanca y Palencia.

Las misas continuaron durante toda la mañana, hasta las diez y media, hora en que comenzaron los preparativos para el traslado del cadáver del cardenal Almaraz a la estación del Mediodía.

#### EL ENTIERRO

A las once en punto de la mañana, hora señalada para el traslado del cadáver, ilustrado del primado de las Españas, bajaron en hombros la caja que guardaba los restos del piadoso arzobispo de Toledo los familiares del finado y algunos miembros de las Comisiones de la Diputación y Ayuntamiento toledanos.

El féretro era de caoba, con los cierres de plata oxidada, y en la tapa un sencillo crucifijo, el capelo y demás atributos cardenales.

Fué colocado el ataúd en un armón del Parque de Artillería, tirado por seis caballos.

#### EN MARCHA

Inmediatamente se organizó la comitiva, dando el capitán general de Madrid las órdenes oportunas para la colocación y distribución de fuerzas en la carrera.

Abrió marcha una sección montada de la Guardia civil, al mando de un oficial; seguía una batería de Artillería rodada, al mando de un capitán, y detrás tres secciones, al mando de sus respectivos oficiales, una de Ingenieros, otra de Infantería y otra de Intendencia.

A continuación iba todo el clero de las parroquias de Madrid, con cruz alzada, siguiendo el armón en el que iban los restos del insigne purpurado.

Iba escoltado el armón por un zaguanete de Alabarderos, mandado por un oficial.

#### LAS PRESIDENCIAS DEL DUELO

La primera presidencia la componían el infante D. Fernando, de uniforme de coronel de la Escolta Real; el presidente del Consejo, D. Antonio Maura, también de uniforme, y el cardenal arzobispo de Burgos, Sr. Benlloch.

En otra presidencia iban el presidente del Senado, Sr. Sánchez de Toca; todo el Gobierno, de uniforme, a excepción de los ministros de Hacienda, Fomento y Estado.

Además iba una tercera presidencia, compuesta del obispo auxiliar de Toledo, señor Colón; el provisor de la Catedral de Sevilla y los hijos del conde de Mallada señores Díaz Agero.

#### COMISIONES

A continuación iban Comisiones del clero de las Catedrales de Sevilla, Salamanca y Toledo.

También iban Comisiones del Ayuntamiento y de la Diputación de Toledo, bajo mandos; Ayuntamiento de Madrid, compuesta del alcalde presidente, secretario, Sr. Ruano, y concejales señores García Revenga, Fernández Caneja y Villamil.

En el cortejo fúnebre figuraban también Comisiones militares de todos los Cuerpos de la guarnición de Madrid, presididas por los generales Aguilera, presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, y el director de la Guardia civil, general Zubia.

Iban, además, el arzobispo de Valladolid, Sr. Gandasegui, nuncio de Su Santidad, monseñor Tedeschi, obispos de Oviedo, Salaman-

ca, Avila, Ciudad Real, Burgo de Osma, Orihuela y Segovia; vicepresidente del Congreso D. Eloy Bullón; diputado Sr. Olivera, de Salamanca, y senador Sr. Pérez Oliva (don Isidro), otros muchos senadores, diputados, periodistas y gran número de personas de todas las clases sociales.

Cerraba el cortejo fúnebre una compañía del regimiento de Covadonga con bandera, y banda de música del regimiento de Saboya, que tocó durante todo el trayecto diferentes piezas fúnebres, y además una sección de lanceros de la Reina.

#### HACIA LA ESTACION

Una vez organizado todo el cortejo se puso en marcha, dirigiéndose a la glorieta de Atocha, lugar designado para despedir el duelo, por las calles de Segovia, Colegiata, Conde de Romanones, Atocha, plaza de Antón Martín, San Eugenio, Santa Isabel, a la glorieta de Atocha, donde se despidió el duelo.

Antes de la despedida, el obispo de Madrid, Alcalá, que ofició de pontifical en el fúnebre acto, entonó un responso, acompañado de todos los cleros de la catedral de Madrid.

A continuación desfilaron ante el cadáver, en columna de honor, todas las fuerzas que le rindieron honores.

#### EL DUELO POPULAR

En los balcones y en las aceras de las calles que recorrió el cortejo fúnebre, numeroso público presenció el paso de la comitiva, des-

cubriéndose respetuosamente al paso del féretro donde iban depositados los restos del primado.

#### EN LA ESTACION

Una vez despedido el duelo y terminado el desfile, se hizo cargo del cadáver la familia. Mientras era colocado el féretro en el furgón convertido en capilla ardiente, a lo largo del andén permaneció, en columna de honor, la compañía de Covadonga encargada de rendir los últimos honores.

#### EL CADAVER A TOLEDO

A la una de la tarde, el vagón transformado en capilla ardiente fué unido al tren especial que ha de trasladarlo a Toledo.

Velando el cadáver iban sus familiares. En el mismo tren salieron el arzobispo de Sevilla y obispos auxiliares de Toledo, Salamanca y Burgo de Osma, y el ministro de Gracia y Justicia, quien hará entrega del cadáver al cabildo de la catedral de Toledo.

#### LA SALIDA

A las dos en punto partió el tren con dirección a la ciudad imperial.

En un automóvil se dirigieron para la misma ciudad los hermanos del finado, D. Eugenio y doña María.

El Sr. Francos Rodríguez permanecerá en Toledo hasta mañana, para asistir al entierro, y se instalará en el Gobierno civil.

Descanse en paz el ilustre purpurado.

#### SENTIMIENTO EN PROVINCIAS

**SALAMANCA.** Ha producido sentimiento general el fallecimiento del cardenal arzobispo de Toledo, ilustre hijo de esta provincia.

Han salido para Madrid diversas comisiones con objeto de asistir al entierro.

**SEVILLA.** La noticia de la muerte del cardenal Almaraz ha producido general sentimiento.

El infante D. Carlos ha teleografiado el pésame a la familia. Lo mismo ha hecho el cabildo catedral, designando además las dignidades que han de representarle en el entierro.

El finado rigió durante trece años esta archidiócesis, siendo queridísimo por todos los diocesanos.

## VIDA CULTURAL

# Altamira y los estudiantes hispano-americanos

#### EN EL ATENEO

El sabio profesor y publicista D. Rafael Altamira ocupó la tribuna del Ateneo para dirigirse a los estudiantes hispano-americanos, organizadores de esta serie de conferencias.

Ponderó mucho la labor realizada por la Asociación, haciendo resaltar el esfuerzo que han tenido que llevar a cabo para conseguir tan beneficiosos fines.

Resaltó también la importancia de la negativa de los estudiantes americanos de los países intervenidos por los Estados Unidos a perder su idioma.

Los escolares tienen una misión social que cumplir, procurando hacer llegar hasta las clases sociales más humildes lo que ellos han aprendido en las aulas.

También es digna de elogio la intervención de los estudiantes hispano-americanos en la política, aunque hay que procurar que la política no entre nunca en la Universidad.

El Sr. Altamira recibió muchos aplausos de un auditorio juvenil y entusiasta.

#### EN LA EXPOSICION DE PAISAJISTAS CATALANES

El crítico de arte D. Rafael Domenech dió ayer tarde la última de las conferencias organizadas por el Círculo Artístico de Barcelona.

Su labor se redujo a hablar del paisaje, que, según la pintura de los primitivos, aparece como escenario del hombre. Era preciso, sin embargo, que la Naturaleza figurase como el personaje principal. Y esto lo han realizado los nuevos paisajistas.

El personaje principal de los paisajes no son ni los árboles, ni la bruma, ni el mar, ni el cielo. En el paisaje, el único personaje principal es la luz, que modifica a la Naturaleza, dándole distintos matices. Los hombres, los animales, pasan en el paisaje a ser un elemento más de la Naturaleza, a la que con su presencia animan. El arte al aire libre es el predominio de la luz sobre la forma.

No nos interesan las rocas, los árboles, los pájaros como tales en las obras de arte; pues lo que buscamos en ellos es la verdad, interesándonos sólo el temperamento del artista.

El Sr. Domenech fué muy aplaudido por su interesante y erudita disertación.

#### EN PORTUGAL

## El temporal causa numerosas víctimas

**LISBOA 24.** Los pasados temporales han causado numerosas víctimas y enormes estragos.

En Seiria, el viento derribó un paredón, que ocasionó la muerte a dos personas y graves heridas a otras tres.

En la ría de Aveiro, a consecuencia del temporal, se han hundido numerosos pesqueros.

Se han ahogado 68 marineros. Han sido recogidos hasta ahora 18 cadáveres.

Reina gran ansiedad por la suerte de 58 pescadores, cuyo paradero se ignora.

De la isla de San Bartolomé comunican que el temporal destruyó carreteras y puentes, que fueron arrastrados por las aguas, así como numerosas casas.

## DEPORTES

De LA TRIBUNA



# EL ESTRENO DE ESTA NOCHE

## "La dama del armiño" en la Princesa



### Autocrítica

Tengo miedo; tanto miedo, que no sabré salvar estas líneas, más disculpa que autocrítica. Miedo por la obra? No. La obra está aprobada con entusiasmo por muchos públicos, y la sensibilidad del espectador varía esencialmente, aunque su grado de emoción sea distinto. Pero el ambiente que se le ha hecho, sin nadie proponerle, ofrece el peligro de la desilusión.

No creo posible una autocrítica justa, como no creo posible un examen de conciencia perfecto. ¡Tantas cosas se escapan o se exageran indebidamente a nuestro juicio! Mas como hay que hablar de nuestra propia obra, sea.

En lo interno del drama he querido recoger, reuniendo elementos dispersos y desde luego un poco anacrónicos—ya lo sé, y no me importa—, un momento, acaso el más interesante, de nuestro Renacimiento. Sobre la tradición española se ha venido proyectando una gran sombra heroica, de mosquetes y tizonas, de guerras y dominios, que borra y deshace los demás perfiles. Y, sin embargo, oscurecida por ella, hay otra gran España—a mi juicio la impercedera—, de arte, de fe, de pasión, de espiritualismo y de sensualidad mística: la que se trasparece en los rostros espirituales del Greco y de Pantoja. España ha tenido una gran vida interior.

Sin pretender una visión perfecta de esta España, he intentado apresar un leve rayo, a ser posible luminoso y potente, de la luz sobrenatural, extraterrena, que digo, juntamente con la realidad carnal, viva y palpitante, de aquellos hombres rectos, enteros, sin desviaciones ni flaquezas. Así «La dama del Armiño» es un amor encendido en mi alma, como lámpara votiva, ante la figura y vida del Greco.

El problema—no digamos problema, que no existe—, el tema del drama, lo es de fe, de aquella fe ardiente, abrasada y tortuosa, que nos arrastra y causa pasmosa admiración, por ser una pasión sobrehumana, tan grande, que quema a los hombres en las hogueras de la plaza pública y, con la gigantesca alucinación de los ideales supremos, produce aquel admirable rey, más que un rey un dios implacable; pero, pese a la acusación universal que ha caído sobre él, superior siempre a cuantos le rodearon y a cuantos le han juzgado: Felipe II.

Cuatro actos tiene el drama: «Juventud», «Amor», «Dolor» y «Eucaristía». La Eucaristía, símbolo formal de la más fuerte atracción que la humanidad ha sentido, es el hito que marca en mi obra la curva máxima de la pasión de un alma. Para llegar a ella ha ascendido por la gradación progresiva de la juventud, del amor y del dolor, cuyo paso final conduce a la serenidad y a la firmeza del único ideal inmutable que



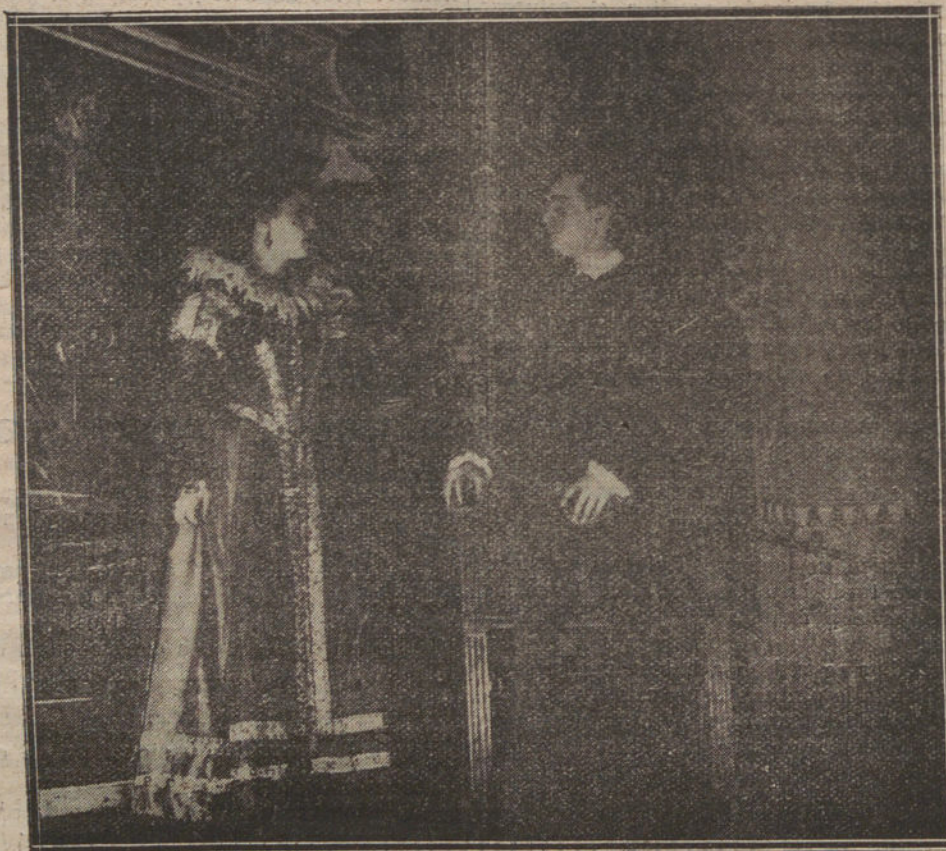
I.—ESCENA FINAL DE «LA DAMA DEL ARMIÑO», QUE SE ESTRENA ESTA NOCHE.  
II.—LUIS FERNANDEZ ARDAVIN Y FERNANDO DIAZ DE MENDOZA Y GUERRERO, AUTOR E INTERPRETE DE «LA DAMA DEL ARMIÑO»

aformenta hasta la muerte: la post-muerte, la fe.

Esto es lo que una crítica de léxico usual llamaría ideología del drama.

En lo formal he aspirado a que la obra tuviese armonía total, simpatía afectiva,

emoción humana, esperanza, optimismo, y en todo y sobre todo, acción y elegancia. Escrita en verso, el verso no me preocupó en ningún instante: tenía la pequeña vanidad de creer dominarle siempre. Lo cual no quiere decir que no esté cuidado con to-



LA SEÑORA DIAZ DE ARTIGAS Y EL SR. DIAZ DE MENDOZA Y GUERRERO. EN UNA ESCENA DEL ACTO SEGUNDO

da la perfección que he podido. Pero mi deseo inicial—y he tenido la fuerza de voluntad necesaria para mantenerme en él hasta el fin—fué someter siempre la forma a la acción, el verso al sentimiento humano. Rara vez me dejó arrastrar, y cuando lo hago, es a sabiendas. Puesta la obra en prosa, permanecería la misma, aunque sin la ornamentación marginal.

El verso es vario, casi siempre aconsonantado, menos en el acto tercero, cuya situación exigía un metro uniforme y sereno, que está todo en romance endecasílabo. Fuera de esto, cambio el ritmo constantemente, y antes que poner un ripio para rellenar sílabas, corto el verso, arbitrariamente, desarticulándole por sus hemistiquios.

En cuanto a la anécdota, he querido darle la sencillez que tuviera un cuento breve o un romance popular.

De María Guerrero, Fernando Díaz de Mendoza, su hijo Fernando y cuantos intervienen directa o indirectamente en la representación de mi drama, nada podría decir que expresase mi gratitud. Los egregios artistas acogieron mi obra con todo el ardor de su entusiasmo. La estudiaron y representaron como si fuese producción maestra. La dieron categoría, y por si ello era poco, sacrificaron en todo momento su interés al de mi drama. Así se ve en el papel que María Guerrero me representa.

Sobradas líneas he escrito ya, y aquí doy fin. Lo que dije es la más sincera expresión de lo que pienso: tengo mucho miedo.

Luis FERNANDEZ ARDAVIN

23-1-1922.

### Acotaciones de la obra

Doña María Guerrero había pensado y quiso llevar a la práctica, en las representaciones del drama de Ardaín, recitar todas las acotaciones, que en un alarde de poeta, hizo el autor en verso.

No sabemos qué dificultades habrán surgido para no poder realizar esta bella iniciativa.

Es tan sonora y tan cabal la expresión de estas acotaciones que a veces describen un paisaje, y a veces un estado de alma, que bien hubiesen merecido los honores de la recitación.

LA TRIBUNA, queriendo que sus lectores conozcan en toda su intensidad y en todos sus aspectos este drama insuperable del gran poeta, da, ya que no todas las acotaciones, que no darían una idea completa de la obra por ser galas y bellezas sueltas de una riquísima prenda, las descripciones de los lugares en donde se desarrolla el drama.

### Decoración del acto primero

Una calle en la vieja Toledo de Felipe Segundo. A un costado, interior de un taller de orfebrero.





UNA ESCENA DEL TERCER ACTO DE «LA DAMA DEL ARMIÑO»  
(Fotos Vidal.)

que remata en un arco apuntado. Dividiendo la escena, da entrada al taller un zaguán, que en el muro se recorta por fuera, cual fauce de un dragón que acechase en lo oscuro. Junto al negro zaguán se abre el hueco de una airosa ventana con reja, que, al través de una clara vidriera, a los rayos de luz paso deja. Como a modo de un escaparate, el orfebre, en la airosa ventana, tiene expuestas sus joyas mejores de incrustados y de filigrana. En el fondo hay un horno encendido, y a la mano siniestra una puerta, que da entrada al hogar del orfebre y que está por la sombra encubierta. La otra parte de escena, es la calle. En el barrio de la Judería tiene el hosco carácter villano que tomase de su artesanía.

Media tarde por filo es la hora cuando se alza el telón. En escena, Job, Andrés y Abraham, afanosos cada cual a su sitio y faena. Tras el Viejo Samuel, que a la calle se dispone a salir, ronda atento su hijo, el Joven Samuel, arrogante como un paje del Renacimiento. Los orfebres vigilan el tajo. En el horno se aviva la llama, y después de un silencio expectante, dan comienzo los versos del drama.

### Decoración de los actos segundo y tercero

Una estancia en la casa del Greco. Amplio estrado de gran chimenea y ventana que deja, en su hueco, que el jardín, aún sin hojas, se vea. Una puerta que se abre a la huerta. Otras dos que dan paso a la casa, y en un sitio de honor, otra puerta cuyo umbral la virtud sólo pasa. Gran cortina de tul transparente vela el casto interior virginal con su nítido lecho inocente, como un sueño a través de un cristal. Es la cámara honesta y sagrada de la pura y gentil Catalina, y ha de verse en el foro, nimbada por el tul, como en una neblina. En un lienzo encalado, un espejo sobre el cuero de un reclinatorio, que remata una cruz de oro viejo como fondo para un locutorio. Artesón de severo entramado. El estilo, de talla y nogal. Y en el rico tapiz del estrado una rueda de rueda y pedal. Ornamento y honor de la estancia unos cuadros decoran los muros, y en las telas, de fina elegancia, predominan los tonos oscuros. Arquimesas, cojines, sillones. Profusión de damascos y encajes. Y en cerrojos, bisagras y arcones, relucir de labrados herrajes.

Media tarde invernal. La hora de una luz de interior velazqueño, y el crepúsculo que entra, se dora

en el áureo fulgor de un bargueño. Encendido el hogar, la campana, con su vivo color de amapola, da contraste a la clara ventana, y el tapiz del estrado arrebola. Y, en la blanca y saliente cornisa que remata el faldón del humero, una hilera de lozas irisadas sobre el paño de un gran repostero. Junto al fuego, en el cálido estrado, como atañe a tan prósper mansión, una mesa, en la que han acabado los hidalgos de hacer colación. Y sentados en torno a la brasa, parnasianos locuaces, están Dominico, señor de la casa; Pray Hortensio, Palermo y Tristán. Luis Tristán, que sufrió cuchillada, muestra inmóvil el brazo viril, y del cinto le cuelga una espada

### GLORIÁS DE LA ESCENA

#### Galería de LA TRIBUNA



TEODORA LAMADRID, INIMITABLE CREADORA DE «ANGELA», «ADRIANA», «VIRGINIA», «LOCURA DE AMOR», «EL TANTO POR CIENTO», «EL TEJADO DE VIDRIO», «UN HOMBRE DE MUNDO» Y TANTAS OTRAS JOYAS DEL TEATRO ESPAÑOL EN EL SIGLO XIX

con el puño de plata y marfil. Y una galga de pelo brillante, cierra el broche de la evocación, cuando, presa de un miedo expectante, se levanta, en silencio, el telón.

### Decoración del acto cuarto

El jardín de la casa del Greco, una alegre mañana de estío en que el sol ha dorado la Vega y al espejo se mira en el río. Se alza a un lado la casa. Una tapia y una puerta de verja en el foro que da vista a una calle y al campo. El risueño jardín todo es oro. La mañana es de junio, y las flores a la luz estival, sensitivas, se encaraman por rejas y muros, en sus tonos vivaces, esquivas. En un amplio tablar, apretadas, y en un alto macizo, fragantes, dan al cuadro la policromía de una huerta andaluza.

Distante, al alzarse el telón, lentamente, se oyen ecos de cien campaniles. ¡Es que cantan alegres las torres sobre el humo de los fogariles! Pray Hortensio aparece leyendo como en una abadía un abad; y Gregoria trajina, avivada por el sol y por su mocedad.

### FIGURAS DE LA ESCENA

#### Galería de LA TRIBUNA



HORTENSIA GELABERT, NOTABLE PRIMERA ACTRIZ DEL TEATRO REY ALFONSO

## DAMAS Y GALANES

### Entre todos la matamos...

No gana uno para sustos. ¿Han visto ustedes unos carteles estupendos colocados en todas las vallas de la coronada villa anunciando la inauguración de un gran espectáculo en el teatro de la Zarzuela?

Mirando de lejos los rimbombantes carteles, cualquiera diría que se trataba de la inauguración de una gran temporada de zarzuela, que es lo natural, sobre todo tratándose de la calle de Jovellanos.

Pues no, señor: Se trata de una compañía de circo, en la que abundan números de caballos, leones, elefantes y toda clase de atracciones propias de este espectáculo.

Claro que no es la primera vez que en ese teatro y en otros luce su habilidades un empresario equilibrista o un especialista en planchas. ¿Cómo vamos a negar el parecido entre el empresario bolero y el domador de focas?

¿En cuántos teatros falta el clown? Y no hablemos del tonto: ¿De cuántos escenarios podemos asegurar que está ausente?

Bromas aparte, es intolerable, inicuo, bochornoso, que el teatro de la Zarzuela se convierta en pista de circo.

Manes de Caballero, Chapi, Barbieri,

### FIGURAS DE LA ESCENA

#### Galería de LA TRIBUNA



EMILIO THUILLIER, UNO DE LOS MAS ALTOS PRESTIGIOS DE LA ESCENA ESPAÑOLA CONTEMPORANEA

Arrieta y tantos autores ilustres que pusieron todo su entusiasmo y gastaron todas sus energías en crear nuestra incomparable zarzuela española!

¡Músicos, libretistas, cómicos! ¡Entre todos la matamos!

### «La dueña del mundo» en el Coliseo Imperial

El asunto de la nueva comedia de D. J. Andrés de la Prada es simpático, y el autor lo desarrolla a ratos con acierto y a ratos dejándose influenciar en demasía por otras arquitecturas teatrales de conocida y estimada marca.

El sacrificio y la abnegación de una madre, si no es para hacerla precisamente dueña del mundo, es para darle la estimación, el aprecio y la admiración que legítimamente merece la culminación de su instinto maternal.

Hay en la nueva obra escenas de intensa y delicada emotividad y caracteres sobrios y energicamente definidos.

La interpretación, excelente, sobresaliendo Nieves Barbero, Carmen Echevarría y María Hurtado, y los Sres. Fresno, Serrano, Cosme y Pacheco.

Al final de todos los actos y al de la obra, autor e intérpretes cosecharon nutridos y sinceros aplausos, requiriendo reiteradas veces la presencia en el proscenio.—A. M.

### Barber ha llegado

—Y ha llegado echando más humo que siete chimeneas de fábrica.

—Vamos; como para tiznar Sierra Nevada.

—Barber no quiere pagar—dicen—al Montepío de Actores las dos butacas que éste ha acordado cobrar en todos los teatros. Y el Sindicato de Actores se le ha puesto enfrente.

—Y lío que te tienes!

—Que se tiene él, pues. Barber asegura que pasará por las armas al enemigo. El Sindicato de Actores asegura que con Barber hará una paella. Y la Sociedad de Actores se apresta a actuar de hombre bueno, magnánimo y pacifista.

### Lo cual que también...

—... tendrá que actuar la Sociedad de Autores de semejante beatífica manera en otro pleito que se relaciona con Empresas y actores, no aqueñde, sino allende...

—¿De Allendesalazar? ¿También se trata de otra breva para el «soldado desconocido»?

—Se trata de los empresarios argentinos.



que no quieren allá contratar actores, indios que estén sindicados. (Porque también en la Argentina hay Sindicato de Actores. ¿Cómo no?)

—Y eso, ¿qué?  
—Muy sencillo; que los sindicatos argentinos han pedido solidaridad a los sindicatos españoles solicitando de éstos que no vayan a la Argentina hasta que aquellas Empresas hayan levantado el veto de referencia. Y en eso estamos.

#### Y mientras...

—...se ventila el pleito, que tiene cuatro pares de bemoles, cuatro soles...  
—Y ahora, un «no».  
—Mercedes Pérez de Vargas ha nombrado gerente de la compañía que forma para actuar en el Cervantes bonaerense a Emilio Ariño, que como financiero desmonetiza al célebre Camacho, y como pupila teatral anda casi a la altura de Cernadas, un socarrón quevedesco, capaz de formar una compañía para actuar en la punta del palo mayor de un bergantín velero.  
—Lo suscribo.  
—De dama de carácter llevará la Pérez de Vargas a la gran Amalia Sánchez Ariño; de galán, ya casi seguro, a Manolo Sobó; de actriz cómica... Emocionése.  
—Tila... azahar. Ya estoy preparado.  
—A la estupendamente graciosa Muñoz Sampedro de Soto. Y siguen los nombres: Ricardo Vargas, Gaspar Campos...  
—A eso se llama embarcarse y navegar / toda vela.

#### Lola Valero

—Pues, señor...  
—Y va de cuento?  
—De cuento va, porque a contarle cosas comienzo.  
—Y dice...  
—La actriz de carácter Lola Valero...  
—Buena actriz y buen carácter.  
—... ha sido baja voluntaria en la compañía de la Princesa, y alta en la que preside Pedro Zorrilla y que actúa en el Olimpia de Valencia.  
—Zorrilla parpadea.  
—Es una águila.

#### Y además...

—Porque no se ha contentado con esa sola y atrayente adquisición.  
—Que también ha contratado a...  
—Al concienzudo Enrique Navas y al elegante Messeguer. Me parece que...  
—Ni una palabra más!  
—Silencio!  
—¿Qué...?  
—Silencio! ¿Que... llega... Barber...!

#### La Muro se va

—Embarca también?  
—¡Quí! Si embarcase la Muro se mareaban las olas.  
—¡Hola! ¡Hola!  
—Elvira Muro se separa de Pedro Sepúlveda.  
—Y no la veremos en Cervantes?  
—En Cervantes si las cosas no cambian, veremos con Sepúlveda a la inteligentísima Adela Carbone.  
—A quién se incorpora la Muro?  
—Probablemente a la compañía que está formando Gaspar Campos para marchar en seguida a Andalucía.  
—Pero, ¿no se va Gaspar con la Pérez de Vargas?  
—Y por qué va a estar parado el par de meses que tardan en embarcar?  
—Ya.  
—Campos ha contratado de galán a Valentín.

#### Isabeau

—Antes de hablar de política, ¿quiere decirme dónde está «Isabeau»?  
—Hasta hace pocos días, en Sevilla, y en un local incompatible con la categoría artística que corresponde a tan linda y artística danzarina.  
—Me desagrada la noticia; porque cuando hay «clases», solera de artista, hay que cuidarse. ¿Estamos?  
—Estamos del otro lado... ¿Cuándo hay crisis?  
—Pues, le diré...

#### En el extranjero.

##### INDISCRECIONES

Un gozquecillo juguetón, predilecto de la actriz Yvonne Priatemp, ha metido la patita... Ha metido la patita y con los garfios de sus uñas ha señalado el rostro de su dueña y protectora, cuando ésta se lo comía a besos.  
El can... quedó tan fresco, convencido

de que el tribunal perruno que lo juzga, como consecuencia del veredicto de inculpabilidad que emitan los jurados, sin un sólo ladrido en contra, dictará un fallo absolutorio, como es uso y costumbre en esta clase de delitos. Un falderillo pasional... ¡Bah! ¡Hay tantos por el mundo, con o sin rabol!

Pero lo realmente grave es que, a causa de tan sensible accidente, hubieron de interrumpirse durante tres noches las representaciones de «Jacqueline», y la taquilla del teatro Eduardo VII, dejó de ingresar la interesante suma de 80.000 francos, salvo error u omisión. Y añádase que Sacha Guitry—autor, director, actor, apuntador, tramoyista y acomodador—el cual, por la pluralidad de sus cargos embolsa por representación más de cinco mil francos, se ha quedado, naturalmente, sin los quince mil y pico.

¡No olvidará fácilmente esta perrería!

En el New Theatre londinense se representa «Sangre y arena»—«Blood and Sand»—adaptación de la panderetística novela de Blasco Ibáñez, escenificada por Tom Cushing. Aunque algunos ingleses suspicaces encuentran «shocking» el título y tan incorrecto como si exhibiesen en los carteles el de «Tripas y fango» o «Visceras y argamasas»—algunas casquerías madrileñas, llenas de circunspección, han resuelto el problema con el ingenioso «Idiomas y talentos»—aplauden sin distinguos la interpretación que del diestro Gallardo hace el gran actor Matheson Lang.

No lo dudo; pero, a fuer de sincero, debo declarar mis sospechas de que no se ha documentado concienzudamente. ¿Conoce la suerte del gallo? ¿Sabe poner banderillas al sesgo? ¿Se comprometería a pasaportar un novillo de un volapié, aun echándose fuera? Apostemos a que ni siquiera ha tomado ambiente dándose una vueltecita por la calle de Arlabán. ¿Pues entonces?...

Al actor portugués Otelo de Carvalho le han caído el día 15 del corriente enero treinta y cuatro inviernos; el 19 cumplió treinta y un años la tiple lusitana Alice Pancada, y dos días después celebró su vigésimo sexto aniversario la actriz de igual nacionalidad, Julieta Soares.

Este género de noticias impertinentes es usual en la Prensa de nuestra turbulenta vecina occidental. Si trasplantamos la costumbre a España para ser cultivada por gacettilleros avisados o galantes, se leerían cifras peregrinas.

¿Qué les pasará a las cédulas cuando se ruborizan?

#### ONESIMO

##### BREVE REPLICA

### Sobre el «Music-hall» del Palace

Dionisto de las Heras nos envía, para su publicación, las siguientes cuartillas, contestando con ellas a unas líneas que en la sección de «Variedades» publicó días pasados Alvaro Retana.

Para que se las publiquemos invoca la ley de Imprenta, nada menos. No hace falta tanto. Nos basta, para complacerle, las simpatías que por él sentimos, que puede impulsarnos a estar a su lado, hasta cuando no tenga razón.

La verdad de lo que acontece en el «music-hall» del Palace Hotel:

Que soy único empresario del mismo en virtud de contrato que expira el 15 de septiembre de este año, como todo el mundo sabe, y que suspendí temporalmente las funciones de varietés el día 8, levantando acta notarial en que se explican las razones de la suspensión, y que no son otras que la forma parcial y lesiva a mis intereses en que el Sr. Genelli interpretaba dicho contrato.

Que desde entonces hasta la fecha allí no hay cine, ni varietés, ni cosa que lo valga, pues los abogados de ambas partes buscan una solución al conflicto, «que yo venía anunciando» para que no se llamara nadie a engaño.

Que persisto en mi actitud de no reanudar en tanto no sean respetados absolutamente mis legítimos derechos de arrendatario.

Que la «Hoja» por mí publicada dando a conocer los motivos de mi determinación es absolutamente correcta y en ella

no se ofende a nadie, porque yo no cultivo el escándalo ni me amparo en la letra de molde para dar satisfacción, como otros, a envidias inconfesables que no siento.—  
Dionisto de las Heras.

#### ALEMANIA Y LOS SABIOS ESPAÑOLES

### Menéndez Pidal y la Universidad de Hamburgo

En la Universidad Central se ha recibido el título de doctor honoris causa, otorgado al catedrático de la Facultad de Letras de Madrid D. Ramón Menéndez Pidal por la Facultad de Filosofía de la Universidad de Hamburgo.

En dicho título se reconoce a Menéndez Pidal «como guía de la filología románica y fundador de sus métodos de estudio en España, cuyas investigaciones y descubrimientos tanta luz han traído al conocimiento de la poesía heroica y popular de la Edad Media, así como del idioma y dialectos de España».

### Compañía Metropolitana

#### ALFONSO XIII

Suscripción de 18.000 acciones de 500 pesetas nominales cada una

##### CONDICIONES

Primera. El precio de la emisión se fija en 150 por 100, o sean 750 pesetas por acción.

Este precio se abonará:

25 por 100, o sea 187,50 pesetas, al hacer los pedidos del 24 al 28 de enero.

25 por 100, o sea 187,50 pesetas, del 1 al 10 de julio de 1922.

25 por 100, o sea 187,50 pesetas, del 1 al 10 de enero de 1923.

25 por 100, o sea 187,50 pesetas, del 1 al 10 de julio de 1923.

Segunda. Dichas acciones percibirán un interés fijo de 6 por 100 anual de las cantidades efectivas desembolsadas desde las fechas de sus respectivos desembolsos.

Los abonos de estos intereses se efectuarán en 1 de julio de 1922, 1 de enero y 1 de julio de 1923, y 1 de enero de 1924. A partir de este día cesará el interés fijo citado, y quedarán incorporadas las 18.000 acciones de esta emisión al resultado de la explotación general de la Compañía en el conjunto de sus líneas.

Tercera. Los tenedores de las 32.000 acciones hoy en curso y de las 400 cédulas de concesión tienen derecho de preferencia para la nueva suscripción, en proporción de una acción por cada dos antiguas que posean los primeros y de cinco por cada cédula que posean los segundos.

Cuarta. Los tenedores de acciones podrán suscribir, por lo demás, un número de títulos superior a aquel que les corresponda por virtud de su derecho de preferencia, y se atenderá a estas suscripciones con los títulos que no hayan sido absorbidos por el ejercicio de su derecho. El reparto, en su caso, se hará en proporción del número de acciones que con carácter reduciible se soliciten.

En el caso en que los actuales tenedores de acciones y de cédulas de concesión no suscribiesen las 18.000 acciones nuevas, se abrirá una suscripción pública que oportunamente se anunciará.

Quinta. Deberán entregarse 187,50 pesetas por título en el momento de la suscripción, como antes se ha indicado, con carácter irreductible, y 50 pesetas por acción aquellos que suscriban con carácter reduciible, o sea a las resultas del prorrateo. Estos últimos completarán su primera entrega, o sea 187,50 pesetas por título adjudicado, en los días 3 y 4 de febrero de 1922.

Sexta. La suscripción se abrirá el día 24 de enero, y se cerrará el 28 de enero, en el Banco de Vizcaya, de Bilbao, y en las sucursales del mismo en Madrid y San Sebastián, en donde se facilitarán los oportunos boletines de suscripción previa presentación de los títulos en que se funde el pedido o de los resguardos de depósito, que quedarán estampillados.

### Jornada municipal

#### DICE EL ALCALDE

El marqués de Villabragima hizo esta mañana las siguientes manifestaciones, rogando a los periodistas que las transcribiesen con gran fidelidad, pues tenía interés en que se publicasen:

«He leído con sentimiento el sueldo en el cual el periódico «La Libertad» expresa que no ha abierto suscripción para los soldados madrileños por no haber sido invitado para ello. Por el contrario, dicho periódico fué invitado hace tiempo a colaborar en la patria labor de proporcionar un obsequio a nuestros valientes soldados de África, y su caracterizado redactor D. Antonio Zozaya es estibó a la Alcaldía presidencia una carta manifestando su opinión contraria a esta suscripción».

Asimismo, el alcalde, comentando un artículo publicado en el referido periódico, en el cual se dice que la suscripción es demasiado tardía, manifestó que lo hecho por él es solamente dar un impulso tan vigoroso como le ha sido posible a la suscripción abierta con mucha anterioridad y que, al efectuarlo así, entendió cumplir con un deber de su cargo, pues nunca es tarde si la dicha es buena.

—Yo veo con interés, sin embargo—agregó—cuanto se publica en la Prensa relacionada con el Ayuntamiento, y lo agradezco, esté o no conforme con el criterio del periodista, porque si ellos y yo nos inspiramos en un mismo deseo en favor de Madrid, llegaremos a coincidir en la mayoría de los casos. Así espero que «La Libertad» podrá demostrar su interés por nuestro pueblo, haciendo alguna otra campaña que no considere tardía, como por ejemplo, poner de manifiesto al público el estado bochornoso y los abusos lamentables que la Empresa de la Gran Vía ha llegado a realizar, acaso por efecto omnipotente bajo el amparo de altas influencias políticas».

#### LAS CHOZAS DE MAGALLANES

El alcalde ha presenciado esta mañana el demolimiento de las chozas de Magallanes, operación que se ha llevado a cabo sin tener que lamentar ningún incidente.

### Círculo de Bellas Artes

#### QUINCENA DE GOYA

Mañana miércoles, a las seis de la tarde, pronunciará su conferencia el crítico y catedrático de Historia del Arte de la Escuela Superior del Magisterio D. Angel Vesue, en el salón de Exposiciones del Círculo de Bellas Artes, plaza de las Cortes, núm. 4, versando su disertación sobre el tema «La tauromaquia. Última fase de Goya grabador».

### «LA TRIBUNA»

#### DIARIO INDEPENDIENTE

Gerente: FRANCISCO DE TORRES Director: EMILIO PALOMO

#### Redactor-jefe:

FRANCISCO SERRANO ANQUITA

Secretario de Redacción: JUAN GANDULLO

Redactores.—Cansinos Assens (Rafael), Cejador (Manuel), Cuenca (Adolfo), Gantes (Daniel), García Iniesta (César), Gómez de la Serna (Ramón), Hernández Borondo (Francisco), Hernández y Ramírez de Alda (José María), Jover (Joaquín), Jover (José), López Alarcón (Enrique), López Monís (Antonio), Luceño (Federico), Luna (Pablo), Mata (Pedro), Matilla (Aurelio), Montañés (Manuel), Olmeda (Antonio), Sol Jaquolot (José María), Soler (Antonio), doctor Taboada, Tamayo (Victorino), Troya (Francisco de), Varela (Aurelio).

Redactores artísticos.—Aguirre (Lorenzo), Marín (Ricardo), Robledano, Sánchez Felipe (Alejandro).

Redactores fotógrafos.—Cartagena (Leopoldo) y Vidal (José).

### La Mariposa Azul

Casa especial en confecciones para niños. camisería y ropa blanca.

Fuencarral, 108



## BOMBARDEOS AEREOS

# Más familias moras que se presentan. Poblados enemigos incendiados.

## Parte oficial de anoche

Anoche facilitaron en Guerra el siguiente parte:

«Según participa el alto comisario desde Tetuán, no ocurre novedad en los territorios de Ceuta, Tetuán y Larache.»

El comandante general de Melilla comunica que la batería de posición de Abd-el-Hariga hizo fuego sobre poblados de Sidi-Alli, dispersando enemigo y produciendo incendio. En Tauriatxaj se presentaron ocho indígenas con familias y ganados, sometiéndose incondicionalmente y entregando tres fusiles máuser, dos remington, un lepel y dos carabinas máuser.

En el día de ayer los aviones bombardearon distintos poblados de Beni-Said, Beni-Uichef y zoco el Had de Niddar, que se disolvió inmediatamente.

## En Melilla

### GRUPOS MOROS BOMBARDEADOS

MELILLA 24. Los aparatos de esta escuadrilla de aviación han realizado vuelos sobre Beni-Said y han lanzado numerosas bombas sobre Bu Ermana, donde parece que había grupos rebeldes.

### SE HAN TRASLADADO LOS PRISIONEROS

MELILLA. Nuevamente se afirma que los prisioneros de Annal y Axdir han sido trasladados por los rebeldes a la cabila de Bo-rova.

### LLEGADA DE INDIGENAS. EL «ALICANTE»

MELILLA. Procedente de Larache han llegado 96 reclutas indígenas con destino al grupo de fuerzas Regulares de Melilla.

El vapor «Alicante» trajo en su último viaje varios centenares de obreros civiles.

### LOS DE BENI-SAID. EL «JUAN DE JUANES»

MELILLA. Algunos importantes elementos de la cabila de Beni-Said han mostrado deseos de someterse a España, creyéndose que no tardarán en hacerlo el resto de aquellos indígenas.

Ha zarpado con rumbo a Alhucemas el vapor «Juan de Juanes», llevando gran cantidad de sacos terreros e importante material de guerra.

### SUMISIONES

MELILLA. En la posición de Zaio se han presentado varias familias moras, entregando armamentos.

Se les ha señalado como residencia las inmediaciones de Ras-Medra.

### LO QUE RELATA UN EX CAUTIVO

MELILLA. El soldado de la Brigada disciplinaria Domingo Herrera, que estuvo prisionero en Annal y pudo evadirse, ha hecho curiosas declaraciones acerca de los rebeldes.

Dice que éstos enterraron todos los cadáveres que había, colocando sobre cada uno de las grandes fosas una piedra con el número de los soldados enterrados y los nombres de los que pudieron ser identificados.

Añade el ex prisionero que los moros el día 20 del pasado, creyendo que se efectuaría un desembarco, marcharon a la playa de Sidi-Dris para defenderse.

Domingo Herrera hace grandes elogios del sargento Vasallo, del regimiento de Melilla, que ha curado a numerosos heridos y enfermos que se encuentran prisioneros.

### LOS CABILEÑOS SE RESISTEN A COMBATIR

MELILLA 23. Parece que Abd-el-Krim fracasó en sus propósitos de formar otra jarka, pues los cabileños prefieren abonar la multa a combatir.

### EL AGREGADO MILITAR DE LA EMBAJADA INGLESA

MELILLA 23. Ha llegado el agregado militar de la Embajada inglesa, que, acompañado del general Sanjurjo, visitó las posiciones.

## En Tetuán

### LICENCIAMIENTO DE LOS SOLDADOS DEL 18

TETUAN 24. Terminada ya la concentración en esta población de los soldados que pertenecen a la quinta de 1918, que debe ser licenciada, y en diferentes trenes militares, han salido para Ceuta, donde serán agrupados por expediciones.

El día 22 embarcaron en el correo de Algeciras los de las provincias de Badajoz, Toledo, Cuenca y Ciudad Real, en número de 658. Los de Córdoba, Málaga y Granada, también en el mismo barco, en número 634.

El día 24, los de Sevilla, Coruña, Lugo, Orense, Pontevedra, Oviedo, Salamanca, Zamora, León y Palencia, en número de 1.113, en el correo ordinario.

El mismo día 24, los de Barcelona, Tarragona, Lérida y Gerona, en un correo extraordinario, en número de 711.

El día 25, los de Teruel, Segovia, Guadalupe, Castellón y Cádiz, en número de 709, en el correo ordinario.

El día 26, los de Burgos, Navarra, Guipúzcoa, Alava, Vizcaya y Huelva, en número de 570, en correo extraordinario, y en el ordinario del mismo día, 466 soldados de Sevilla y Jaén.

El día 27 marcharán en el correo ordinario los de Madrid, Santander, Canarias y Melilla, en número de 491.

El día 28 saldrán los de Valladolid, Avila, Segovia, Cáceres, Almería, Alicante y Valencia; en total, 866 hombres.

El día 29, los de Murcia, en número de 226.

Y parte de Almería, Albacete, Valencia y Alicante, en el «Poeta Arolas», caso de que sea factible su disponibilidad.

El total de los repatriados es de 7.617, pertenecientes a esta zona.

### EL NUEVO FERROCARRIL DE TETUAN A XAUEN

TETUAN 24. Las noticias telegráficas del acuerdo del Consejo de ministros aprobando la construcción del ferrocarril militar de Tetuán a Xauen, han producido excelente efecto. En los trabajos podrá emplearse a gran número de obreros.

Esta importante vía de comunicación permitirá la fácil y pronta salida de los productos de la región de Xauen, que estará en comunicación con el mar por el puerto de Río Martín, límite de dicha línea, economizando de un modo grande el coste que al Estado ocasiona en la actualidad la conducción de convoyes a la citada población.

### EL ALTO COMISARIO. CONFERENCIA. RECEPCION SUSPENDIDA

TETUAN 24. Ha estado en Tetuán, conferenciando extensamente con el alto comisario, el jefe de la Armada, Sr. Fernández Alameda, presidente de la Comisión de la Cruz Roja que gestiona el rescate de los prisioneros de Aydir.

Ha regresado a Melilla, y se guarda impenetrable reserva sobre dicha conferencia.

También ha cumplimentado al general Berenguer el diputado por Algeciras D. José Luis Torres.

La recepción oficial con motivo del santo del Rey fue suspendida por análogos motivos que en Madrid.

## En Larache

### UN FALLECIMIENTO Y UN ENTIERRO

LARACHE 24. Ha fallecido en este hospital el capitán D. Mauricio Kapdeki, y en el de sangre del campamento del general Muiróz, el capitán D. Luis Casa Lluch, ambos de la Policía indígena de Larache.

Resultaron gravemente heridos en el combate del día 18.

El cadáver del capitán Casa fue traído el sábado por la tarde a la plaza en una camióneta de Sanidad, y ayer por la mañana temprano se verificó el entierro, que constituyó una sentidísima manifestación de duelo.

Asistieron a él todos los oficiales de la guarnición, y presidieron el cortejo el general Barrera y otros generales.

## SUSCRIPCION PARA LOS SOLDADOS MADRILEÑOS

Sumas recaudadas en las Administraciones de los periódicos y depositadas en la caja de A B C:

	Pesetas.
Suma anterior.....	33.167
Marqués de San Miguel.....	3.000
D. Serafín Romeu.....	1.000
D. Jerónimo de Robador.....	100
D. Antonio López Roberts.....	100
D. Fernando del Toro.....	100
Un madrileño.....	50
Niños Juan José y Alvarito Núñez Maturana.....	50
Angela, Asunción y Luis López Roberts y Polanco.....	15
A. L.....	5
Niñas Carmencita y Paquita Montes Medina.....	2
Total.....	37.564

Se admiten donativos para esta suscripción en la librería de Fernando Fe, Puerta del Sol, 15; en la de Sucesores de Rivadeneira, Gran Vía, 8 y 10, y en las Administraciones de los periódicos *El Liberal*, Marqués de Cubas, 7; *El Imparcial*, Duque de Alba, 4; *La Correspondencia de España*, Arenal, 1; *La Epoca*, San Bernardo, 78; *El Debate*, Marqués de Cubas, 3; *El Sol* y *La Voz*, Larra, 8; *Heraldo de Madrid*, Colegiata, 7; *Vida Nueva*, Carretas, 33; *El Universo*, Olózaga, 1; *Diario Universal*, Floridablanca, 1; *El Mundo*, Cervantes, 19; *La Acción*, Carrera San Francisco, 13; *A B C*, Serrano, 55, y *LA TRIBUNA*, plaza de Canalejas, 6.

### LABOR CENSURABLE

## España y el colonismo francés

Nuestro querido colega *El Imparcial*, refiriéndose a la campaña de los periódicos colonistas franceses, recoge las siguientes noticias, donde se manifiesta lo insidioso del procedimiento para combatir a España.

De *Le Matin* recorta un telegrama, que dice:

«ORAN 20. Comunican de Uxda que las tropas españolas, al querer adelantar hacia el Rif central el 14 de enero, han sido atacadas violentamente por los rifeños y desalojadas de la posición de Dar Drius.

Durante la acción, los indígenas alistados por los españoles se pasaron al enemigo. Los españoles se repliegan hacia Tikermit. Los dos adversarios han tenido pérdidas importantes.»

Y luego añade *El Imparcial*:

«Por si fuera corta la labor que se hace con noticias así, *Le Journal* tiene un redactor con la jarka de Abd-el-Krim, cuyos loores canta aquel periódico.

Estos días hay también muchas idas y venidas de emisarios de Abd-el-Krim por Argelia, cuyos periódicos acogen con visible complacencia lo que dicen aquellos agentes rebeldes.

Lamentamos que se siga entendiendo la amistad de ese modo, en correspondencia al afecto de España.»

## Informaciones del extranjero

### EN DISCURSO EN LA UNION LATINA

PARIS 23. El ministro de Marina, señor Raiberti, en un discurso pronunciado en la Unión Latina, proclamó la gran necesidad de paz que experimentan actualmente todos los pueblos, especialmente Francia, que sufrió todos los horrores de la guerra.

«Hoy que reina la paz en el mundo—dijo el Sr. Raiberti—es preciso que los pueblos se conozcan y se comprendan, para que de ese modo se hagan justicia mutuamente.»

Hablando luego de las familias diversas que constituyen la humanidad, se refirió a la gran familia latina, formada por naciones unidas por afinidades de sangre y de tradiciones, cuyas naciones encontraron en su patrimonio el derecho creado por Roma, a cual ellos desarrollaron y perfeccionaron.

El ministro terminó su discurso exhortando a los herederos de la tradición latina a propagar con la mayor actividad sus principios con el fin de apresurar el reinado del Derecho en un mundo de paz basada en el respeto a los Tratados y a la libertad e igualdad de los pueblos.

### ESPAÑOLES CONDECORADOS

PARIS 23. Han sido nombrados oficiales de la Academia los señores Grisau, miembro del Comité de Alianza francesa de Barcelona; Matvier, notable entomólogo; Masse, vicecónsul honorario de España en Alejandría; Pacevitz, arquitecto en Vigo; Pariol, presidente del Comité francés de comercio en Santander, y los doctores Pijoan, Soteras y Turrell e Isbert, médicos de Barcelona.

### UN SUBSECRETARIO PROCESADO

PARIS 23. Hoy ha terminado la primera sesión de la vista de la causa seguida contra el Sr. Vilgrain, prestando éste declaración.

Manifestó las circunstancias en que se produjo su herida y trató de justificarse de algunos cargos que se le imputan.

## Notas militares

Concursos.—Se anuncian a concurso una vacante de capitán que existe en la Escuela de Equitación Militar y otra de capitán de Artillería que existe en la Fábrica de Toledo.

Destino.—Se dispone que el coronel de Caballería D. Francisco Fermojo Blanco, forme parte como vocal de la Junta facultativa de su Arma.

Organización.—Se organiza un nuevo tabo de Infantería en el grupo de Fuerzas Regulares indígenas de Tetuán, número 1, el cual tomará el número 4 del mencionado grupo.

## Unión Internacional de Asociaciones de Prensa

La Asociación de la Prensa de esta corte (Carretas, 10), se permite recordar a las Asociaciones de la Prensa de provincias, que remitan antes del día 27 del corriente mes, las contestaciones al cuestionario enviado por el Comité central, que reside en París, de la Unión Internacional des Associations de Presse.

EL NUMERO DEL TELEFONO DE «LA TRIBUNA» ES EL 21-21. LLAMENOS SIEMPRE QUE NECESITE ALGO DE NUESTRO PERIODICO

## Compañía Madrileña de Panificación

La sola casa que expende la pieza de pan de Viena y candelal al precio único de

**DIEZ CENTIMOS**

Pan candelal de tasa, a

**70 CENTIMOS EL KILO**

**50 Sucursales en todo Madrid, 50**



NOTICIAS DE BADAJOZ

## Una niña abrasada

BADAJOZ 24. En la dehesa de Las Rocillas, una niña de tres años, hija del guarda, llamada Francisco Martínez, en un descuido de su madre, se cayó al fuego pereciendo abrasada.

### EL SEGUNDO PREMIO DE LA LOTERIA

El segundo premio de la Lotería nacional del último sorteo correspondió a la administración de loterías de esta población que regenta el Sr. Robles.

Según ha declarado éste, el premio no ha beneficiado a la capital extremeña, pues las tres series del número agraciado las envió a Portugal, ignorando, por tanto, quién será el afortunado poseedor del billete premiado.

## Entrega de aeroplanos en Cuatro Vientos

A las tres y media llegaron al aeródromo de Cuatro Vientos los ministros de la Guerra y Gobernación, para asistir a la ceremonia de la entrega de aparatos que regalan las provincias de Ciudad Real, Santander y Teruel.

También regalan uno nuestros compatriotas residentes en la Habana.

Asistieron representando a las distintas provincias, los gobernadores civiles, alcaldes, presidentes de las Diputaciones y representantes en Cortes, y los obispos señores Irastorza y Plaza.

En representación de la Habana, asistían D. Rafael Altamira, D. Vicente Saunier y un representante de «El Diario Español».

Pronunciaron discursos ofreciendo los aparatos, el Sr. Altamira y los alcaldes de Santander, Ciudad Real y Teruel, que fueron contestados por el ministro de la Guerra.

Entre los concurrentes al acto se encontraban los directores de los periódicos «El Pueblo Manchego», «Vida Manchega», de Ciudad Real; «La Provincia», de Teruel, y «El Cantábrico», de Santander.

Los generales Echagüe y Ochando, y los señores marqueses de la Viesca y D. Antonio Royo Villanova y Catsell.

Los obispos de Ciudad Real y Santander bendijeron los nuevos aparatos, regalados por las provincias, no haciéndolo al de la Habana, por estar ya bautizado.

Apadrinaron a los aparatos su alteza la infanta doña Isabel, al de Santander; la marquesa de la Viesca, al de Ciudad Real, y la señora de Castell, al de Teruel.

Después de bendecidos los aeroplanos, ejecutaron diversos vuelos, menos el de Teruel, que no lo hizo por no estar terminado su montaje.

Los invitados fueron obsequiados con un «lunch».

TODA LA CORRESPONDENCIA DEBE DIRIGIRSE AL GERENTE DE «LA TRIBUNA»

## UN MAL SISTEMA METRICO



—¡ESTO ES INTOLERABLE! ¡CUARENTA CENTIMOS UN TRAYECTO!...  
—ES QUE COMO ESTE «METRO» ES UN POCO MAS LARGO...

### EL PELIGRO DE LOS BRASEROS

## Una mujer muere asfixiada

La inquilina del piso segundo de la casa número 40 de la calle de Toledo, Feliciano Sánchez Comendador, de cincuenta y ocho años, fué anoche encontrada por unos vecinos muerta en su habitación.

Se avisó inmediatamente a la Casa de Socorro del distrito, de donde acudió un médico, el cual certificó la defunción, como consecuencia de las emanaciones de un brasero que había en la habitación donde Feliciano fué hallada muerta.

El juez de guardia ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito.

## Los presos gubernativos

### PIDIENDO SU LIBERTAD

Con motivo de celebrarse ayer el santo de Su Majestad el Rey, los presos gubernativos elevaron al Monarca una humilde súplica para que sean restablecidas las garantías constitucionales y poder obtener así su inmediata libertad.

### ¡PUM!... ¡PUM!... Y ¡PUM!!

## Así son los revolucionarios

PARIS 24. Telegrafían de Sofía a los diarios que el coronel Athanase, miembro del partido revolucionario, ha dado muerte, a tiros de revólver, al prefecto de aquella capital.

## Situación financiera

### COMENTARIOS

Poca animación y escasez de negocio se ha visto en nuestra sesión de Bolsa de hoy; la Deuda reguladora cotiza la A a 69,40 y la F a 68,40; el Exterior más solicitado, cotiza la A a 85 por 100 y la F 82,90.

Los amortizables viejo y nuevo, más solicitados, se cotiza el primero a 92,35 y el segundo a 92,25.

Sostenidas las acciones del Banco a 520 y sus bonos a 310.

Sin variación digna de mencionarse en los demás valores.

En moneda se cotiza: Francos, a 54,70, 40 y 50; libras, a 28,23 y 24; dólares, a 6,65, y marcos, a 3,40 y 3,30.

LAS VICTIMAS DE LA GUERRA

## Un soldado demente

La sección de la Cruz Roja que presta servicio en la estación del Mediodía, se hizo cargo esta mañana del soldado del regimiento de Melilla, núm. 59, Juan Tors Pujol, que, procedente de Málaga, venía custodiado por varios soldados de Sanidad.

El desgraciado Juan Tors perdió la razón a consecuencia de las emociones sufridas durante uno de los combates más encarnizados librados en la actual campaña de Marruecos.

Desde la estación, el soldado enfermo fué trasladado inmediatamente por los individuos de la Cruz Roja al Manicomio de Ciempozuelos.

### EN ALEMANIA

## Se restringen las operaciones bursátiles

BERLIN 24. El Reichstag ha aprobado un proyecto de ley que limita a determinados establecimientos bancarios la autorización para efectuar operaciones sobre divisas extranjeras.

## DE TODO

### CONCIERTO LASSALLE

El miércoles 25 del corriente, en el teatro del Centro, a las cinco y media de la tarde, la orquesta de los Conciertos Lassalle, reanuda sus audiciones con el primer concierto de la tercera serie con el siguiente programa: H. Berlioz, «Sinfonía fantástica»; R. Wagner, preludio de «Los maestros cantores de Nuremberg»; y el estreno de dos obras españolas: «Rapsodia montañesa», de J. L. Lloret, y «Amanecero», preludio sinfónico del veterano e ilustre maestro Jerónimo Jiménez.

### LOS DEPENDIENTES DE COMERCIO

La Asociación general de Dependientes de Comercio, Industria y Banca se reunirá en Junta general extraordinaria hoy martes 24, a las diez de la noche, en el salón teatro de su domicilio social, calle de Piamonte, 2, y Gravina, 15, Casa del Pueblo, para tratar del incumplimiento, por parte de los patronos mercantiles, del pacto que regula la jornada de trabajo de la dependencia y para tomar los acuerdos que sean precisos, a fin de que la clase patronal respete y cumpla la ley y sus compromisos con la dependencia.

### EN EL MUSEO DEL PRADO

Mañana miércoles, a las doce de la mañana, dará una conferencia de las organizadas por el ministerio de Instrucción pública en el Museo del Prado, D. Manuel Gómez Moreno, catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central. Versará acerca de Alonso Cano.

### «LOS CIEGOS»

Hemos recibido el último número de esta interesante revista, cuyo sumario es el siguiente:

«Política del dolor: La reeducación de los mutilados de la guerra», por Antonio las Heras Hervás; «Cuadros vivos de Nicolás Orago», por Pablo Inés; «El leproso ciego» (poesía), por Angel Espinosa; «Ciegos contemporáneos: Paul Remy», por P. I.; «El optólogo», por K. M. Green; «La cuestión de los ciegos en Alemania y los ciegos en la industria», por O. Helbling; «Casa de la luz y del trabajo» (información gráfica); «El trabajo y los ciegos: la confección de asientos de sillas», por Antonio de Luzón; «La música y los ciegos», por F. Krithofsen; «El ciego» (cuento), por A. T'Serstevens; «La conferencia internacional de las comunicaciones y del tránsito en Barcelona y los ciegos, ecos y noticias»; «El músico ciego» (novela), por Wladimir Korolenko, y varias fotografías.

### COLEGIO DE MEDICOS DE LA PROVINCIA DE MADRID

Esta Corporación celebrará junta general ordinaria el próximo sábado 28 del actual, a las siete de la tarde, para la aprobación de cuentas del año 1921 y presupuesto de ingresos y gastos para el año 1922.

Se ruega a los señores colegiados la puntual asistencia.

ADVERTIMOS AL PUBLICO QUE NO DEVOLVEMOS LOS ORIGINALES QUE ESPONTANEAMENTE SE NOS REMITAN, Y QUE, EN NINGUN CASO, MANTENDREMOS CORRESPONDENCIA ACERCA DE  
:: :: :: EL 99 :: ::



REMOQUE DE ARTILLERIA EN QUE FUERON CONDUCHOS A LA ESTACION DEL MEDIO DIA LOS RESTOS DEL CARDENAL PRIMAÑO (Foto Vidal.)



## EN POCAS LINEAS

## DE PROVINCIAS

**GRANADA.** El autobús que hace el servicio de Motril a Málaga volcó ayer, resultando heridos cuatro viajeros.

**SEVILLA.** El infante D. Alfonso vino de Villamanrique, para pasar el día de su sanco con sus padres y hermanos.

**ALMERIA.** Han sido detenidos dos gitanos que forman parte de una extensa banda de falsificadores. Se espera detener a todos los demás.

**EL FERROL.** El «Jaime I» hará un viaje a los puertos de Baleares, Barcelona y Valencia. En este último puerto enarbolará la bandera de guerra regalada por los valencianos.

**EL FERROL.** Se ha confirmado que la tripulación de la embarcación encontrada a la altura del semáforo de Estaca de Vares pereció ahogada.

Hasta ahora han sido hallados dos cadáveres.

**HUELVA.** En una casa de mala nota el cabo de Infantería Jesús Medina Toledo apuñaló a Marcelina de las Nieves y a la dueña de la casa, Concepción Fernández.

El criminal se infligió varias puñaladas leves.

**GRANADA.** El gobernador ha prohibido la exportación de la patata, dados los elevados precios que ha alcanzado dicho tubérculo.

**GRANADA.** En la casa número 37 de la calle de Gracia se inició un incendio, que fue prontamente sofocado.

**GERONA.** Son muchos los enfermos de gripe en esta ciudad, registrándose numerosos casos graves y bastantes defunciones.

**CADIZ.** Se asegura que en la fábrica de tabacos se van a introducir grandes reformas y admitir numeroso personal.

**BILBAO.** Entre el comercio hay hondo disgusto porque hace quince días se han suspendido las facturaciones desde Bilbao a las líneas de M. Z. A.

**GRANADA.** Un aeroplano que se dirigía al aeródromo de Armilla sufrió una avería en el motor, aterrizando violentamente.

El piloto y el observador resultaron ilesos.

**VIGO.** A bordo del acorazado inglés «Almirante» se celebró un banquete, al que asistieron las autoridades.

Por iniciativa del alcalde se telegrafió a los Reyes de Inglaterra, felicitándoles.



EL NUEVO CAID DE QUEBDANA, MULEY BUSFAA, DESIGNADO PARA TAN IMPORTANTE CARGO POR SU BUEN COMPORTAMIENTO DURANTE LOS SUCESOS JULIO (Foto Lázaro.)

**SEVILLA.** Ha fallecido el general D. Polión Zulueta, causando gran sentimiento su muerte.

**MÁLAGA.** La Policía hizo un registro en la cárcel, encontrando gran número de cadenas, dijes y otros objetos con los que comerciaban los reclusos.

RECORDAMOS A NUESTROS LECTORES QUE NO DEVOLVEMOS LOS ORIGINALES QUE SE NOS ENVIEN ESPONTANEAMENTE. NI SOSTENEMOS CORRESPONDENCIA ACERCA DE ELLOS

## LOS OCIOS DEL EX SULTAN

## Muley Hafid pasa el tiempo cazando

**LEON 24.** Desde hace tres días el ex sultán de Marruecos Muley Hafid, acompañado de varios amigos y algunos escopeteros, se encuentra Villafranca del Bierzo, dedicado a la caza de jabalíes y corzos.

La excursión por aquellos parajes durará varios días.



LA MARQUESA DEL MERITO CON LOS GENERALES CABANELLAS Y FRESNEDA, EN LA AGUADA DE ZAIO, TOMANDO EL TE A QUE FUERON INVITADOS POR EL CAID DE QUEBDANA (Foto Lázaro.)

## GRAN MUNDO

## NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ

Hoy, festividad de Nuestra Señora de la Paz, han celebrado sus días su alteza real la infanta doña María de la Paz; las marquesas de la Garantía y Villanueva de Valdeza, la condesa viuda del Valle de San Juan; las señoras de Górdón de Wadhous, Ochando, O'Shea (D. Eduardo), Argota (D. José), viuda de Sánchez Toca, señora y señorita de Serna (D. Manuel) y la señora y señorita de Roca.

## PROXIMA BODA

Para el mes de febrero ha sido fijada la boda de la bella señorita María Teresa de Portugal y Maisonnave, hija de los condes de Coello de Portugal, con el oficial de Artillería D. Ramón Marraco.

## FESTEJANDO AL PATRON

## En el Colegio de San Ildefonso

Con la brillantez acostumbrada verificóse ayer, en el Colegio de San Ildefonso, el reparto de premios a los alumnos que más se distinguieron en el curso anterior.

Una vez concluido el solemne acto, se les obsequió con una comida, a la que asistieron también los antiguos colegiados, que ahora ocupan distinguidos puestos en la administración municipal, figurando además entre ellos el profesorado y el capellán.

Presidió la comida el regidor patrón del Colegio, D. Luis López Dóriga, a quien tantos beneficios debe esta institución.

Luego se invitó a los alumnos y a sus padres a la función de tarde del teatro Cómico.

## LOS MEDICOS

## CONFERENCIA DEL DOCTOR FERNANDEZ SANZ

El ilustre profesor del Hospital de la Princesa doctor Fernández Sanz dió el sábado último una interesante conferencia en nuestro Colegio Médico, con motivo de la serie de ellas que ha organizado el Ateneo Médico Municipal.

Versó la disertación de Fernández Sanz acerca de «La psiquiatría de urgencia», y en ella demostró la necesidad de que se estudien y cuiden los enfermos mentales cor todo el detenimiento que se merecen, indicando con verdadera maestría los cuidados de urgencia que a los mismos deben prestarse.

Abogó, fundamentándolo, por la necesidad sentida igualmente de la creación de los Institutos y Escuelas psicopáticas, como medio educativo y de perfección para los fines anteriormente expuestos.

Fernández Sanz fué muy felicitado al terminar su conferencia, verdadero modelo de concisión y oportunidad.

## DISTINCIONES MERECIDAS

Por Real orden, y previo informe de la Sociedad Española de Hidrología y Real Consejo de Sanidad, les han sido otorgados diplomas de primera clase a los doctores Aleixandre y Fraile, por sus Memorias de quinquenio de Paracuellos de Jiloca y de Villaro, respectivamente. Recibir nuestra más cordial enhorabuena.

## LOS MEDICOS VALENCIANOS Y SU GOBERNADOR

La Unión Sanitaria Valenciana ha concedido al gobernador civil de esta capital el título de presidente honorario de dicha Asociación, como recompensa a la meritoria labor que en provecho de los sanitarios valencianos está realizando el Sr. Calvo y Sotelo.

Muchos gobernadores de este género le hace verdadera y justa falta a la clase médica.

## DIOSCORIDES

## PREMIOS DE AVIACION

**PARIS 23.** La Academia de Sports ha concedido el gran premio al capitán Augieras y al comandante Laussanne, que llevaron a cabo el raid de 4.000 kilómetros a través del Sahara en octubre de 1920 y en abril de 1921.

Ha concedido medallas de oro al atleta André, al futbolista Crabos y al aviador Sadi Lecointe.



SILUETAS DE MADRID

# El hombre de la cartera

Hace poco, apenas dos años, comenzamos a ver por las calles unos hombres de diferentes edades, correctos, pulcros, casi elegantes, que caminaban siempre muy de prisa y portaban, bajo su brazo, una gran cartera de piel negra con broche de plata. Nos extrañaba mucho la presencia de estos tipos. Para los madrileños puros eso de llevar en las manos un objeto embarazoso y además ir como en volandas por las calles, ajeno, desligado a cuanto alrededor ocurría, se nos antojaba algo que lindaba con lo monstruoso.

Lo creíamos, además, absurdo. ¿Cómo poder desprenderse del sortilegio de la calle, tan atractiva, tan subyugante siempre? ¿Cómo desdénar el pasito perezoso que incita a la contemplación y al chicleo castizo ofrecido a la mujer que pasa? Les llegamos a tomar antipatía; pero a nuestro pesar hubimos de acostumbrarnos, poco a poco, a ellos que fueron aumentando insensiblemente, aumentando de un modo aterrador, hasta llenarlo todo: coches, tranvías, paseos, cafés... ¿Qué misterio fecundo encerraba la cartera de piel que así multiplicaba sus ejemplares y así disponía de hombres que los llevasen? Nos enteramos al fin, porque llegamos a tener amigos de los de cartera bajo el brazo. Lo que encerraba el misterioso estuche eran catálogos de maquinaria, de herramientas, de muebles, listines de precios y de cambios mundiales, cotizaciones de todos los mercados bursátiles... Eran negocios, gérmenes de industrialismo, afán mercantil diseminado en papelotes repletos de escritura a máquina.

Y al saberlo nos quedamos un poco indecisos, porque aquellos hombres que dentro de su cartera poseían las fórmulas extrañas del comercio, estaban muy lejos de ser el tipo, forjado ya por la costumbre, del cochuelista irredento, del hortera tradicional, del viajante inaguantable y petulante que nos abruma en ferrocarriles y en fondas. Estos hombres nos resultaban, a pesar de todo, atractivos, atractivos hasta merecer nuestra amistad más fervorosa y más leal. Ellos tenían un buen paladar literario, poseían ideas sanas de arte, eran conocedores de intrigas políticas y saludaban a los hombres públicos que prevaricaban cuando se les plantea un buen negocio, eran sabedores de los chismes y enredos de tal dama encopetada, de cuál miembro de familia ilustre... ¿Cómo negarles un maravilloso don de gentes?

Y todo Madrid se fué acostumbrando poco a poco a los hombres de la cartera hasta el punto de que son ya también los madrileños los que caminan, en las horas mañaneras sobre todo, atropellándose por las calles y provistos de su buen maletín de cuero con broche de plata o níquel.

Y ello es la fiebre del negocio que nos trajo la «post-guerra» para sacudir nuestros nervios y avivar nuestra medorra secular.

Ya Hipólito Taine, en su maravilloso libro sobre Inglaterra, nos hablaba de la necesidad que sentía todo inglés, en aquellos buenos tiempos, de ser hombre adinerado, y de su desprecio al que era un pobretón. Este aspecto social se ha trasladado aquí. Es un desenfreno de codicias disfrazado con sonrisas y gestos de buen tono, que va destruyendo lo poco bueno que nos quedaba en el alma. Nos hemos hecho egoístas, de un feroz egoísmo que sacrifica el cariño, el familiar, el amigo. Es como una lucha sin cuartel ante el dinero, en la que caen los que no poseen condiciones. Tal vez se diga que esto puede ser o es una selección de la especie; si se acepta la teoría, no hemos podido pensar que se hiciera una selección más inhumana.

Si la inteligencia, las actividades, todo lo de valor vital que tenga un hombre ha de aplicarse con tal saña a fin de hacerse poderoso, debemos lanzar la vista adelante e imaginarnos con qué se van a encontrar nuestros hijos o nuestros nietos. El mundo será un lugar donde no habrá más que esclavos de unos cuantos genios de la maldad que supieron acumular intereses.

Por todas parte oímos hablar de negocios, de cambios, de raras combinaciones de moneda...

Y el dilema se nos plantea sanamente feroz: o se gana dinero, mucho dinero, como sea, por cualquier procedimiento, que los tiempos se han hecho por demás tolerantes en este punto, o se perece, se hace uno un miserable que arrostra el desprecio de los demás hasta morir de necesidades en cualquier rincón ignorado.

El becerro de oro se ha entronizado en cada

casa y ante él se prosterna toda la familia. Se mató el ideal, murieron los románticos.

¿Que la guerra ha traído a los hombres el sentido de la igualdad más agudizado? Nos atrevemos a dudarlo. En la ciudad, por lo menos, cada día se desprecia más al que cae en esta loca carrera hacia el metal áureo que abre las puertas todas del palacio de las Voluptuosidades.

Y aunque no queramos, el hombre de la cartera triunfa y se hace nuestro amigo, porque sabe esconder muy sabiamente, muy gentil y delicadamente, la gran ambición que roe sus entrañas y el desprecio que siente por los pocos contemplativos que van quedando.

Habría, pues, que decidirse y ser hombre de negocios. Si no, la turbonada no dejará ni briznas de nuestro pobre cuerpo indolente que tan santo horror ha guardado a la dinámica y a los números, toda, toda su vida.

José LORENZO

## Los coros del Palacio de la Música

Siguen muy animados los ensayos de las obras, casi todas inéditas, de grandes compositores, con que estos coros han comenzado su labor artística en pro de Madrid.

El número de niños, señoritas y caballeros que actúan es grande; pero aún quedan plazas por inscribir, dada la importancia que a esta entidad se desea conceder. Los maestros Frances y Baena admiten aún a personas que reúnan condiciones estimables para dichos coros, los días de ensayos, martes y sábados, de siete a nueve de la noche. También se ofrece clase de solfeo gratuitamente. El Palacio de la Música está situado en la plaza de Santiago, pudiendo además informar por teléfono.

## DE ARTE

### CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE LOS PAISAJISTAS CATALANES

Se nos remite la siguiente nota:

Al clausurar en el día de hoy la Exposición de paisajistas catalanes celebrada en Madrid, en nombre del Real Círculo Artístico de Barcelona y sus delegados, hemos de expresar a la Prensa de Madrid, al director general de Bellas Artes y a todos cuantos intelectuales y artistas han visitado la Exposición, la más firme gratitud, por la cariñosa acogida que han dispensado (como no podía menos de esperarse), a esa manifestación fuertísima de arte catalán.

Al clausurarla, nos llevamos de Madrid la impresión profunda de vuestra simpatía a la región hermana que desea por medio de sus manifestaciones artísticas contribuir a la fusión de los vínculos espirituales y materiales, que han de ser base de la confraternidad para todas las regiones españolas.

Madrid, 24 de enero de 1922.—El representante del Real Círculo Artístico de Barcelona, Esteban Batlle.

## Correos y Telégrafos

Los concienzudos trabajos llevados a cabo en conferencias científicas y bien documentados artículos por los prestigiosos oficiales de Correos D. Eduardo Moreno Rodríguez, don Bienvenido Calvo Hernández y D. Joaquín Torres Viscarro, con la valiosa cooperación prestada a los mismos por el ilustrado jefe de negociado del Cuerpo Sr. Camacho, en pro del establecimiento de oficinas postales marítimas en los vapores correos de la Compañía Transatlántica, se han visto coronados por el éxito, gracias al decidido apoyo que tan hermoso proyecto encontró, como no podía menos de suceder, en el ilustre director general del ramo, señor conde de Colombrí.

Las relaciones hispanoamericanas, cada día mayores y más importantes, y la reciente y beneficiosa modificación en las tarifas para el envío de nuestra correspondencia a América, reclamaban que en los vapores correos que hubiesen de conducirla no fue-

esta hacinada, como en montón y sin distribuir, ya que ello retrasaba en algunas fechas el llegar a poder de sus destinatarios.

España no podía mantenerse cruzada de brazos ante una reforma que solicitaban tantos intereses de sus hijos, y, por lo mismo, generosa y magnánimamente, por medio de su Gobierno, ha establecido en los vapores correos de la importante Compañía mencionada, verdaderas oficinas ambulantes, que realizarán a bordo y en los puntos de escala y término las operaciones propias de las de su clase.

En breve plazo y por el ministro de la Gobernación se dictará el reglamento para la ejecución de este servicio, que se llevará a cabo en las siguientes líneas de la Transatlántica:

De Bilbao a Cuba y Méjico; de Barcelona a Buenos Aires; Barcelona a Nueva York, Cuba y Méjico; Barcelona a Puerto Rico, Venezuela y Colombia; Barcelona a Fernando Póo, y Barcelona a Filipinas.

Esta reforma, sin embargo, no debe circunscribirse a la Compañía citada, sino que debe hacerse extensiva—y así nos atrevemos a solicitarlo respetuosamente de los señores ministros de la Gobernación y director general del Cuerpo, interpretando los deseos del personal de Correos y de la pública opinión—a las de la Isla Marítima y a la Transmediterránea, pues la importancia y número de la correspondencia que se cambia entre nuestra Península y las islas Baleares y Canarias así lo merecen de justicia. Que se complete la magnífica obra con esta tan necesaria adición.

EL DUENDE DE COMUNICACIONES

## SUCESOS

### ACCIDENTE DEL TRABAJO

En un taller de coches establecido en la calle de Sandoval, número 2, Antonio Parra Blanco, de catorce años, se produjo, trabajando, la fractura del codo, en su tercio inferior. Fue asistido en la Policlínica de la calle de Fuencarral, número 127, donde su estado fué calificado de pronóstico reservado.

### CHOQUE

En la calle del Pacífico han chocado el tranvía 132 con el carro 2112-13, guiado por Lázaro Gil Polo, de veinte años.

Ambos vehículos resultaron con desperfectos.

### ROBO DE ROPAS

Máximo Mediano ha denunciado que en su domicilio, calle de Lorana, 12, primero, le han robado de un armario ropas por valor de 2.000 pesetas.

Sospecha de una pareja, a los que alquiló una habitación para dormir.

### PERDIDA DE UNA SORTIJA

Isidoro Dolelos, de cuarenta y dos años, ha denunciado que le han robado o ha extraviado una sortija de señora valora en 1.000 pesetas.

### ROBO DE UNA CARTERA

Antonio López Soto, de treinta y cuatro años, domiciliado en la calle de San Fernando, número 1, ha denunciado que al pasar esta mañana por la estación de Alázar de San Juan el correo de Andalucía, donde viajaba, le robaron una cartera que contenía diez vigésimos de la lotería de Navidad, premiados; cinco décimos del último sorteo, también premiados y 300 pesetas en billetes.

Sospecha que los autores del robo sean dos sujetos que viajaban en el mismo departamento.

### ACCIDENTE DEL TRABAJO

Joaquín Osorio Vidal, de veinticuatro años, se produjo lesiones de pronóstico reservado en la obra en que trabajaba.

## SANTIAGO MODRÑO SASTRE

CONFECCIONES PARA CABALLEROS Y NIÑOS

ULTIMOS MODELOS. ELEGANCIA Y ECONOMIA. SE ADMITEN GENEROS

San Joaquín, 14, MADRID

## TAUROMAQUIA

## Exposición de portadas

El próximo miércoles día 1 de febrero se inaugurará la Exposición de portadas para la gran ilustración taurina, que aparecerá en breve, «Tauromaquia». La Exposición se celebrará durante los días 1 al 11, de tres a cinco de la tarde, en la casa de material fotográfico Andrada, Carrera de San Jerónimo, 12.

En la Exposición figuran obras muy notables de los artistas Antequera, Azpín, Aranda, Alonso, Bellón, Bellón Uriarte, Barera, Domingo (Roberto), Enrique, Ferrero, la Fuente, González (E.), González Sáenz, Larraya, López Rubio, López Padilla, Latorre Pastor, Lin, Martín León, Pons, Poy Dalmau, Pedrosa, Penagos, Planas, Ruano, Llopis, Salmerón Pelón, Sama Naharro, Sánchez Vázquez, Santisteban, Sirio, Trillo, Verdú y otros cuyas firmas son una garantía de la hermosa presentación que ha de tener la nueva publicación taurina «Tauromaquia», que promete ser la revista que tanta falta venía haciendo, digna de ser leída y coleccionada por todos los buenos aficionados.

## EL TEATRO EN BARCELONA

BARCELONA. Promete ser un acontecimiento el estreno en el Doré de la ópera en tres actos «Donde canta la alondra», original del inspirado maestro Franz Lehár, autor de «La viuda alegre».

La obra en cuestión viene precedida de la misma fama que aureolaron las más valiosas composiciones del gran compositor vienés.

Ha hecho la adaptación a nuestra escena Casimiro Giral.

Enrique Lacasa dirige con loable afán los ensayos, y ha encargado a los mejores escenógrafos y a los más expertos sastres teatrales los elementos precisos para presentar «Donde canta la alondra» con verdadera fastuosidad.

En el Cómico, la compañía Nolla sigue obteniendo llenos con el truculento melodrama de actualidad forense «Los criminales de Landru». En dicho teatro se prepara el próximo estreno del interesante melodrama en cuatro actos y un prólogo, dividido en ocho cuadros, «La muñeca trágica», original de Carlos Allens-Perkins.

En el Tivoli, Fernando Vallejo hace desfilar el moderno repertorio del género chico.

En el Principal Palace sigue en auge el atrayente espectáculo «La Revue en zigzag», la que pronto se reformará con un nuevo cuadro titulado «El Jazz Band Infernal» que dará lugar a la Empresa para demostrar su esplendor y buen gusto.

## LOS DEPORTES EN PROVINCIAS

### DE «FOOT-BALL»

VIGO. El domingo se jugó un interesante partido entre los equipos de la escuadra inglesa surta en el puerto y del Real de Vigo. Ganaron los vigueses por cinco tantos contra dos.

Los jugadores ingleses felicitaron a Monco, que se distinguió mucho durante el partido.

SEVILLA. El Español de Cádiz venció al Nacional de Sevilla, or cuatro tantos a uno.

BARCELONA. El Barcelona venció al Español, por diez tantos a ocho.

BARCELONA. Por tres tantos a cero venció el Europa al Avenir.

BARCELONA. El Internacional venció al Sabadell por tres tantos a cero.

LOS NUMEROS DE «LA TRIBUNA» CONSTAN DE DOCE, DIECISEIS O VEINTICUATRO PAGINAS, SEGUN REQUIERAN LAS NECESIDADES INFORMATIVAS



# PROGRAMA DE ESPECTACULOS

## Gacetillas

### PRINCESA

Hoy martes, a las diez de la noche, se verificará el estreno del drama en cuatro actos y en verso, original de D. Luis Fernández Ardavin, titulado «La dama del arminio».

Mañana, miércoles, séptimo de moda, a las diez de la noche, y pasado mañana jueves, a las seis de la tarde, en función de abono, y por la noche, a las diez, segunda, tercera y cuarta representación de «La dama del arminio».

Se despachan billetes en contaduría para estas funciones.

### MME. PIERAT EN LA PRINCESA

Ha quedado abierto el plazo concedido a los señores abonados a miércoles de moda para que puedan retirar el abono a sus localidades para las seis representaciones de madame Pierat.

Dicho plazo, improrrogable, quedará definitivamente cerrado el próximo sábado, día 28, a las siete de la tarde, y el lunes 30 quedará abierto al abono al público en general.

### ZARZUELA

Mañana miércoles tendrá lugar la inauguración de la temporada ecuestre, debutando una admirable compañía, en la que figuran números de indiscutible atracción mundial, como el que presenta Mr. Wilthou, con sus cuatro feroces leones.

El teatro ha sido transformado convenientemente para el espectáculo que ha de explotarse y seguramente será el teatro de la Zarzuela uno de los sitios más concurridos por el público madrileño.

zuela uno de los sitios más concurridos por el público madrileño.

### REY ALFONSO

Todos los días de esta semana, alternando con la comedia de Ventura de la Vega «Un inglés y un vizcaíno», se representará la interasintísima «Rata de Hotel».

Se despacha en contaduría.

### CENTRO

El jueves por la noche «Tío de mi vida!», y por la tarde, segunda de las de moda, última representación de «Los salvajes».

### ESLAVA

Jueves tarde, a las seis, magnífica función de teatro de los niños, en la que interviene el famoso «Pinocho» en sus creaciones de «Matemos al lobo» y «Viaje al portal de Belén».

### MARTIN

En breve se verificará el estreno de la zarzuela jocunda en un acto, dividido en tres cuadros y un lienzo, original de Fernando Luque, música de los maestros Soutullo y Vert, titulada «La venus de Chamberí».

## Cines y varietés

### POLO EN ROYALTY

Un acontecimiento fué ayer la presentación del popular y querido atleta en Royalty. El público, que llenaba la sala del precioso teatro, salió complacido de la primera jornada de «El atleta invencible», que obtuvo un éxito clamoroso.

«El atleta invencible» (primera jornada) se proyecta todos los días, tarde y noche.

## Funciones para mañana

PRINCESA.—A las diez, La dama del arminio.

ESPAÑOL.—A las diez y cuarto, Los pescadores.

COMEDIA.—A las diez y cuarto, Es mi hombre.

CENTRO.—A las diez y cuarto, ¡Tío de mi vida!

ZARZUELA.—A las diez, Debut y presentación de la gran compañía internacional de circo ecuestre.

INFANTA ISABEL.—A las seis, ¡Que no lo sepa Fernando! (estreno).—A las diez y cuarto, La prisa (penúltima representación en función de noche).

REY ALFONSO.—A las seis y a las diez y cuarto, Rata de hotel.

APOLO.—A las seis, El diablo con faldas y El Otero del barrio.—A las diez y media, El parque de Sevilla.

REINA VICTORIA.—A las seis y a las diez y media (especiales), Las amorosas.

LARA.—A las seis (popular), El viejecito de la Paloma y El oficial de guardia (gran éxito).—A las diez y media (popular), Consolar al triste y El oficial de guardia (gran éxito).

ESLAVA.—A las seis y a las diez y media, Santa Isabel de Ceres.

CERVANTES.—A las seis, Embargo judicial y El amigo Carvajal.—A las diez y cuarto, Pipiola.

COMICO.—A las seis y media, ¡Que te crees tú eso! y El cuarto número 13.—A las diez y media, El maldito querer y ¡Que te crees tú eso!

COLISEO IMPERIAL.—A las seis y media y diez y media, La dueña del mundo.

FUENCARRAL.—(Compañía dramática de Miguel Muñoz).—A las seis, El alcalde de Zalamea.—A las diez, Gloria.

MARTIN.—A las seis, La judía caprichosa.—A las siete y cuarto, Ojo por ojo.—A las diez y media (doble), Las corsarias y La hoja de parra.

NOVEDADES.—A las seis, Voluntarios a Melilla. A las siete y cuarto, La santina.—A las nueve y tres cuartos, La fiesta de San Antón.—A las diez y tres cuartos, La cruz del matrimonio.—A las doce, La perfecta casada.

LATINA.—A las seis, Los puritanos.—A las siete y cuarto, Los panaderos.—A las diez y cuarto, Los puritanos.—A las once y media, Los panaderos.

IDEAL ROSALES.—Gran compañía de variedades. Exito del famoso Jazz-Band-Padureano, de los casinos de Montecarlo y San Sebastián.

IDEAL ROOM.—Casino y restaurante de moda.—Kursaal. Varietés escogidas. Grandes atracciones. Té y super-tango. Exito de Rosario Ory.

MARAVILLAS.—Cinematógrafo y varietés. Tarde, a las cuatro y media; noche, a las diez. Adelina Durán, Los Jerlabals, Nene, hermanas Rubio, The Wesswoods, Lolita Astolfi, The Riogoku, Raquel Meller, Pippo y Seiffert.

ROYALTY.—Tarde, a las cinco; noche, a las diez. Gran sexteto. Liga moralizadora (éxito de risa), Recursos del amor (por Bushman), Los audaces (bellísima creación de Gladys Walton), Naufragos en tierra (comiquísima) El atleta invencible (primera jornada, colosal interpretación de Eddie Polo).

CINEMA X (Noviciado).—Popular continua, de cuatro a una. Fuera de la ley (cinco partes por Priscilla Dean), Héroe de cocina (muy cómica), Principio y pordisero (primera jornada, gran éxito), Marruecos (suplemento número 18), Vivo o muerto (episodios quinto y sexto).

# GUÍA DEL TURISTA

## LOS MEJORES HOTELES DE ESPAÑA

### ALICANTE

#### HOTEL SIMON

Magnífica situación. Espléndidas habitaciones. Gran confort.

### ALCOY (Alicante).

#### GRAN HOTEL CONTINENTAL

San Nicolás, 46.

Recientemente restaurado con mobiliario moderno. Timbre y luz eléctrica en todas las habitaciones. Servicio esmeradísimo. Director-propietario: D. José Montalt.

### ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).

#### HOTEL GREDOS

Gran casa de viajeros de Dominica González. Cuarto de baño. Cocina confortante.

### BARCELONA

#### HOTEL CATALUÑA

Santa Ana, 24.

Habitaciones excelentes. Hospedajes desde nueve pesetas. Salón para banquetes.

### BARCELONA

GRAN HOTEL Y CUATRO NACIONES Reformado. Espléndidas habitaciones. Precios moderados.

### BARCELONA

#### GRAN HOTEL FALCON

Céntrico y con todo el confort moderno. Precios módicos.

### BARCELONA

MAJESTIC HOTEL INGLATERRA Paseo de Gracia.—Cerca Apeadero.

Apartado núm. 127.

### BAÑOS DE BUSOT (Alicante).

(Abierto 1.º noviembre a 30 abril.) GRAN HOTEL MIRAMAR

Gran confort, habitaciones soleadas. Galería para baños de sol. Cocina de primer orden. Sin rival para convalecientes y enfermos del pecho. El mejor clima invernal. Servicio diario de automóviles desde Alicante (H. Noguera) al Baleario.

### CARTAGENA

#### GRAN HOTEL

El mejor situado. 102 habitaciones, todas exteriores, con agua caliente y fría, y cuartos de baño. Calefacción. Ascensor. Salón de fiestas. Peluquería. Automóviles a todos los trenes y vapores. Director propietario, Basilio Irureta.

### CIUDAD REAL

#### HOTEL MIRACIELOS

Inmejorables habitaciones. Buen servicio. Gran confort.

### CORDOBA

#### GRAN HOTEL DE ESPAÑA Y FRANCIA

Gran Capitán, 4 y 6.

Cocina francesa y española. Establecimiento de primer orden, inmejorable servicio y cuarto de baño.

### CORUNA

#### GRAN HOTEL LA PERLA

Cuartos de baño y duchas. Habitaciones especiales para familias.

### CAMPREDON (Gerona).

#### HOTEL RIGAT

Servicio de autos. Teléfonos. Montado con todos los adelantos modernos. Gran confort.

### EL FERROL (Coruña).

#### IDEAL ROOM

Establecimiento moderno. Excelente servicio. Plaza Armas, 47.

### GANDIA (Valencia).

#### FONDA DEL FERROCARRIL

Gran casa de viajeros de Ramiro Sospedra. Excelente servicio. Precios económicos.

### JACA (Huesca).

#### HOTEL «LA PAZ»

El más céntrico. No hay mejor «garage». Salón. Pianos. Se habla francés.

### LAGUNA DE TENERIFE (Canarias).

#### HOTEL AGUERE

Antiguo y acreditado. Excelente confort. Baños fríos y calientes. Único en esta población.

### LEON

#### GRAN HOTEL PARIS

Establecimiento de primer orden. Inmejorable servicio. Gran confort. Propietarios: Alvarez y Cajide.

### LORCA (Murcia).

#### GRAN HOTEL COMERCIO

Director D. Joaquín Molner. Establecimiento con todos los adelantos modernos. Acreditadísimo por su servicio esmerado y habitaciones excelentes.

### MADRID

#### HOTEL DE LONDRES

(A tres fachadas)

Preciados, Galdo, 2 y Carmen. Baño en todos los pisos. Ascensor eléctrico. Calefacción central.

### PUIGCERDA (Gerona).

#### GRAN HOTEL RESTAURANT EUROPA

Galerías con hermosa vista panorámica. Cuartos de baño. Iluminación eléctrica.

### PALMA DE MALLORCA (Balears).

#### «EL ERU»

Gran pensión. Servicio inmejorable. Plaza Palou y Coll, 18; Santo Espíritu, 2.

### SAN SEBASTIAN

#### CONTINENTAL PALACE

Establecimiento de primer orden, con vistas al mar y hermosa situación, sobre la playa, entre el Palacio Real y el Casino; 220 habitaciones, cuartos de baño, ascensor, garage. Propietario, M. Francisco Estrado.

### SAN SEBASTIAN

#### HOTEL BIARRITZ

Establecimiento con todos los adelantos modernos. Acreditadísimo por su servicio esmerado y habitaciones excelentes. Gran confort.

### SANTANDER

#### GRAN PENSION «CASA IGNACIA»

Santa Clara, 3. Teléfono 183. Establecimiento céntrico y acreditado por excelente servicio y precios moderados, durante todo el año.

### SANTANDER

#### GRAN HOTEL FRANCISCA GOMEZ

Ascensor, baños privados, agua corriente, caliente y fría. Próximo traslado a Collosa, 1.

### SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz).

#### HOTEL LA FUENTE

Inmejorable servicio. Gran confort.

### TARRAGONA

#### GRAN HOTEL DE PARIS

(Rambla de San Carlos, 6).

Excelente servicio. Inmejorables habitaciones. Agua corriente caliente y fría. Auto-Garage. Teléfono número 145.

### VALENCIA

#### HOSPEDERIA RESTAURANTE ORIENTAL

Servicio de comedor a la carta; espaciosas y ventiladas habitaciones, con balcones a las calles de Pascual y Genis y Sagasta; desde 2 pesetas en adelante. Propietario, D. Manuel Navarro.



# AMENIDADES

## Horóscopo

**Vta 24.**—Voz dulce y cabello de ángel; la que nazca este día necesariamente la buscará un confitero.

## De aquí y de allá

### PASTEL JAPONES

Hay dos maneras de confeccionar el pastel japonés. Primera fórmula.—Hacer cocer pasta de savarin en un molde redondo, de fondo plano y bordes uniformes; una vez cocida y enfriada, se corta por el medio para formar dos redondelas que se mojan con jarabe al ron o al Kirsch, o de cualquier otro licor.

Aparte preparar tres capas de mazapán del mismo tamaño que los fondos del savarin y se hace cocer, manteniéndolos blandos y preparándolos con claras de huevo y poniendo igual peso de almendras como de azúcar.

Para enderezar el pastel se coloca un fondo de mazapán con una capa de crema de manteca pralinada y por encima se coloca una redondela de savarin, se continúa montando en esta forma el pastel alternando los fondos de pasta de almendras con las redondelas de savarin e intercalando entre ellas una capa de crema de manteca pralinada. Se baña por encima con pasta de albaricoque este pastel y, finalmente, se glasa perfumándolo del mismo licor en que se han inhibido los fondos de savarin.

Decorar el pastel con frutas confitadas cortadas en pedacitos.

Segunda fórmula.—Trabájense en un barreño jun-

tamente 500 gramos de azúcar, dos huevos y ocho yemas; cuando esté esponjoso se incorporarán 125 gramos de almendra y 125 gramos de avellana reducidos a polvo, luego se mezclan 200 gramos de harina y después 16 claras de huevo batidas muy fuerte.

Colocar este preparado en círculos a flan colocados sobre plancha enharinada.

Una vez cocidos y enfriados, montar estos fondos rellenándolos de crema de manteca al café.

Glasear la superficie del pastel, mitad de fondant al café y mitad de fondant al chocolate, cubrir en seguida el rededor del pastel con una crema de manteca al café, contra la cual se aplican almendras cortadas y pralinadas.

## Clásicos del buen humor

En una agencia de colocaciones.

—¿Tiene usted colocación para mí?

—¿De qué?

—De cualquier cosa.

—¿Le conviene de jardinero?

—¡Dejar-dinero! Lo que yo necesito es que me lo den.

—Hace diez minutos que estoy buscando a mi marido y no le encuentro.

—¡Mira qué cosa! Hace veinte años que yo busco el mío y aún no he podido dar con quien quisea serlo.

## Del público

Solución de la tarjeta: LA ARGENTINITA

### CHARADA

—Toma, colega. —Me obligo, sin ver prima que me das en este papel mojado.

—No es un dos, aunque conmigo siempre uno rojo hallarás: te doy un sobre cerrado...

—Impacientándome estás.

—¿Qué encierra, amigo ilustrado?

—Aunque contigo, quizás, dejando a un lado cumplidos, yo la prisa no comparto,

cuarta tres prima y verás una charada... apellidos de prima dos terciá cuarta.

López Arrojo (S.).

—Usted es poeta

—Y autor dramático.

—¡Hola! ¡Hola!

—El año pasado estrené un drama titulado «Los doce pares de Francia».

—¿Y qué dijo el público?

—Pues... el público dijo que no me.

Blarritz.

—Caballero, a mi esposo se le han desencajado las mandíbulas y no puedo cerrar la boca. ¿Qué hago?

—Ponga usted sobre la lengua una moneda de cinco pesetas y verá como la cierra.

Entre amigos.

—¿Adónde vas?

—A comprar una butaca para ir a ver «Evas».

—Yo creía que para ir a ver «Evas» tenía que ir uno al Paraíso.

El intrépido mosquetero.

En el Juzgado.

El juez.—Tengo entendido que después de asaltar y robar usted a su víctima, emprendió la fuga.

El acusado.—Creo, señor presidente, que en mi caso habría hecho su señoría lo mismo.

El caballero cañón.

¡SEÑORITA!... ¡SEÑORITA!!

## ...Y la Central no contesta

SEVILLA. El jefe de Telégrafos señor Cabrera, en unión de dos oficiales del Cuerpo, se han incautado del servicio telefónico urbano, en virtud del expediente que se ha instruido para dicha incautación por las continuas deficiencias del servicio.

Al realizarse la incautación se ha comprobado que había 700 abonados sin comunicación desde hace mucho tiempo. La sección de Telégrafos se propone mejorar la instalación, dotándola de elementos modernos.

El director general de Telégrafos pidió al gobernador que prestara toda clase de auxilios al jefe de Telégrafos para practicar sin dificultades la incautación de la central.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

A cinco céntimos

:-: cada una :-:

ADMITENSE EN NUESTRA ADMINISTRACION, PLAZA DE CANALEJAS, 6, TELEFONO 2121-M.; EN NUESTRO QUIOSCO DE LA CALLE DE ALCALA; EN LA LIBRERIA DE SAN MARTIN, PUERTA DEL SOL, 6, Y EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD

## ALQUILERES

**SE ALQUILA CUARTO 14** piezas, con termosifón y baño, frente a un apadero del Metropolitano. Precio: 300 pesetas mensuales. Informes: D. Francisco Díaz, Cuencarral, 157.

**GRATIFICARIA 50 PESE-** tas a quien proporcione departamento o vivienda de 20 a 35 pesetas mensuales. José González, Olivar, 49.

**SE ALQUILA PRIMER** piso, muy espacioso, más propio para oficinas o industria. Hortaleza, 39.

**ALQUILO HERMOSA** planta, sótanos, barrio Salamanca propia para grandes almacenes. General Portier, 33.

## ALMONEDAS

**ALMONEDA. EN LIQUI-** dación verdad, muchos muebles modernos, antiguos, infinitos objetos, tapices, cortinajes, Jardines, 40, entre-suelo.

**ALMONEDA. POR CUA-** tro días sillería Luis XVI, alfombra, muebles laca, jarrones chinos y de bronce, cortinas y demás japoneses. Campomanes, 10; de diez a una y cuatro a siete.

**AL MONEDA. REALIZO** mobiliario y enseres café y hotel, botelleros para 500 botellas, baratísimo. Fernández de la Hoz, 87 (próximo a Castellana); de diez a una.

## COMPRAS

**COMPRO PAPELETAS** Monto, alhajas, dentaduras. Plaza Santa Cruz, 7, plaza. Teléfono 772.

**PAGO ALTOS PRECIOS** mobiliarios, pianos, cajas caudales. Puebla, 19, tienda.

**JOAQUIN HEREDIA** arregla cajas registradoras, precios baratísimos. Gravi-na, 4.

## CONSULTAS

**RAYOS X. RECONOCI-** mientos, cinco pesetas. Reconocimientos estómago. Especialidad enfermedades gripales. Consulta particular. Corredora Baja, 5.

**MERCEDES GARRIDO.** Profesora en partos pensión embarazadas; consulta. Precios económicos. Plaza de Antón Martín, 50, y Santa Isabel, 1.

## ENSEÑANZA

**BAILES SALON. ENSE-** ñanza rápida. Mayor, 74.

**CANTO. ACADEMIA SI-** monetti. Pez, 6.

**SEÑORITA DE PARIS, DI-** plomada, enseña francés. Escribid: Duval, Círculo Francés, Príncipe, 17.

**SEÑORITA DA LECCIO-** nes bailes salón domicilio. Toledo, 76, Paquita.

## PERDIDAS

**PIEL ZORRO, CALLES** Amanuel, Norte, Palma Baja, Ancha, Malasana. Devolved: María Angeles, artista, Río, 24, tercero. Se gratificará.

## SASTRERIAS

**BARRIOPEPEDRO. SASTRE.** ría americana, contado, crédito ocho meses. Montera, 3.

## VARIOS

**LORENZO, PELUQUE-** ro. Unica casa que da los masajes americanos. Lociones de todas clases. Oficialidad competente. Afeitado, 25 céntimos. Corte de pelo, 50. Carretas, 15-17. (Casa del bazar.)

## VENTAS

**TOCINO DE JAMON, A** 2,50 pesetas kilo. Puntas de jamón, a 4 pesetas kilo. Sólo por quince días. La Marquesina, Tetuán, 16. Teléfono 37-30 M.

**LIQUIDO MUEBLES, PIN-** turas, objetos variados, precios económicos. Puebla, 19, tienda.

**LINOLEUM. GRAN SUR-** tido en dibujos; precios muy económicos. Pasos para escaleras. Alfombras de hule y linoleum para lavabos. Castell. Unica casa. Plaza de Hérodores, número 12. Teléfono M.1.828.

**CALZADO FINO, GRAN** resultado, contado y crédito, cinco meses. Corredora, 45, principales.

El anuncio en LA TRIBUNA es de resultado práctico por su extensa tirada y amplia información.

**LONGANIZA SUPERIOR,** 4,50 kilo; morcillas asturianas, 3,50. Echegaray, 23, salchichería.

**PIANO BUENO, BARATO.** Conde de Romanones, 2, tercero derecha; doce a cuatro.

**VENDO SOLAR BARRIO** Salamanca, 23, 400 pies, a 5,50. Razón: General Portier, 33, construcción.

## DEMANDAS

**NECESITANSE CORRE-** dores acoitunas negras, para esta plaza. San Buenaventura, 7.

**SE DESEA PARA FUERA** cocinera de 30 a 45 años, que sepa su obligación. Buen sueldo. Inútil presentarse sin buenos informes. Calle Tetuán, número 16, porterías de 3 a 4.

**FALTA HOMBRE JOVEN** llevar anuncio. Salud, 6, primero.

**JARDINERO CON SUEL-** do, casa, luz, se necesita con informes. Buen Suceso, 5.

**SE NECESITAN EM-** pleados muy prácticos en tarifas de ferrocarriles. Diríjanse por escrito, con referencias y pretensiones a P. R., apartado 40, Madrid.

## C. A. CASAS BARATAS

### SE COMPRAN SOLARES

para la construcción de viviendas económicas. Proposiciones por escrito hasta primer día de febrero. García Paredes, 40.

## LA TRIBUNA

tiene instalada su Redacción y Administración en la plaza de Canalejas, 6, principal.

Teléfono de LA TRIBUNA 21-21

**CURACIÓN PRONTA Y SEGURA**  
CON LAS  
**PASTILLAS del Dr. ANDREU**  
De venta en todas las Farmacias

**TUS BRONQUIOS ASMA**

Los que tengan **ASMA** o sofocación usen los **Cigarrillos antiasmáticos** y los **Papeles azoados** del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.

## Editorial Mundo Latino

Apartado 502-Librería, Caballero de Gracia, 28

### Obras maestras de la Literatura Universal

Carlos Spitteler.—Premio Nobel

Traducción del alemán por R. Cansinos-Assens

Tomo I. «Imago» (novela), cinco pesetas.—Tomo II. «El teniente Conrado» (Idem), Idem.

Carlos Gjellerup.—Premio Nobel

Tomo I. «El peregrino Camanita» (novela legendaria). Traducción de J. R. Pérez Bances, cuatro pesetas cincuenta céntimos.

Knut Hamsun.—Premio Nobel

«Soñadores» (novela), traducción de J. R. Pérez Bances, cuatro pesetas cincuenta céntimos.